GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

14 DIA RIBA LAMA A YEGA ARUBA



Debi cu tur quincena nan no ta haya nan placa complete

Trahadornan di Riu Palace a dicidi di walk-out ayera mainta

DESPUES di haci nan denuncia cu tur quincena nan no ta haya nan placa manera mester ta, y como no ta haya oido di gerencia di Riu Palace, e trahadornan, di cual hopi di nan masha malcontento y disgusta a dicidi di walk-out ayera mainta.

Tur quincena nan ta haya menos placa y no por haya hustificacion pakico.

Cada biaha gerencia ta bin cu excusa cu e trahadornan no kier acepta. Tin trahador cu a perde 200, 300,400 y te hasta 500 florin pa quincena. Nan a denuncia e trato aki tambe na Departamento di Trabao, (DAO), pero DAO tampoco ta duna oido.

Director di Riu Palace, Carlos Sepulveda a sali topa e trahadornan mesora y hiba nan paden pa trata di evita cobertura di prensa.

A bay den cafetaria caminda eynan a instrui e trahadornan cu tin di traha, pa reanuda trabao inmediatamente, de lo contrario lo tuma medida disciplinario. E otronan cu no ta trahando e ora ey, e Director Sepulveda a reuni cu nan. E trahadornan a conta nos cu ya ta cinco luna cu nan a cuminsa sinti e efecto y awor si el a bira di mas. Nan ta sinti cu nan ta ser horta malamente, siendo cu nan ta gana nan pan honradamente.

Nan a mustra cu gerencia cada biaha ta mustra cu ta question di points abou, problema di poco hende den hotel of ta tira culpa riba renobacion di Westin.

E asunto di poco turista den hotel no ta berdad, segun un vocero di e trahadornan.

E parti di Westin su renobacion, e trahadornan a mustra cu no ta nan problema y e placa no por wordo kita for di nan, pasobra mester inverti den Westin.

Tambe nan a traha dianan liber cu ta dobel pero na lugar di haya mas placa mas bien a haya menos placa den nan salario di quincena.

E reunion cu e trahadornan a dura basta largo. Wardando den gang di e hotel claramente a constata cu ningun trahador ta contento cu loke gerencia ta haciendo.

Tur a expresa nan disgust, pasobra ta tur nan quincena ta drenta cu algun 100 florin menos.

Director nobo Carlos Sepulveda tin un actitud basta fresco y arogante, segun e trahadornan y a nota esaki tambe ora cu el a confronta e trahadornan protestando pafo, usando un lenguahe dictatorial.





Movemento Boneiro Liber cu

Conseho di voto pa "ik kies voor eerlijk"

Di acuerdo cu miembro di Conseho Insular Benito Dirksz

KRALENDIJK- Lider di fraccion di Movemento Bonaire Liber den Conseho Insular di Boneiro, sr. Benito Dirksz, tabatin e honor y placer di por a reuni cu e candidatonan p'e proximo eleccion pa Parlamento Europeo di e lista Ik Kies Voor Eerlijk, srs. dr. Armando Lampe y drs. Peter van de Mosselaar.

Benito Dirksz a tuma na consideracion algun di e puntonan cu a resalta den e presentacionnan di srs. Lampe y van de Mosselaar.

Manera e.o. cu Ik Kies Voor Eerlijk ta para pa integridad, ta para contra corupcion, ta
para contra discriminacion di politica di Den Haag contra islanan BES y ta boga pa Boneiro tambe tin un stem den Parlamento di Europa p'asina por mustra Hulanda riba su obligacionnan pa cu e islanan BES y pa para politiconan Hulandes manera Wilders y Bosman cu tin nan boca yen di discriminacion contra di imigrantenan, pero tambe contra di nos Hulandesnan Caribense. Alabes dr. Lampe a duna di conoce cu e ta na fabor pa na momento cu Gobierno tin cu tuma decisionnan importante pa nos isla, pa Gobierno organisa referendem pa pueblo vocifera nan opinion al respecto.

Esaki ta promove transparencia di Gobierno na pueblo y ta garantisa participacion di pueblo den decisionnan cu por tin impacto riba bida di ciudadanonan di nos isla. MBL a duna conseho di voto den e ultimo eleccion di 2de Kamer pa votadornan bay vota depositando nan voto blanco como votonan di protesta contra di e descriminacion di e politiconan Hulandes, kendenan ta creando "apartheid" categorisando ciudadanonan di nos islanan di ex Antias como ciudadanonan di segundo rango.

Hamas y nunca MBL lo acepta trato discriminatorio di ningun politico Hulandes contra di nos hendenan.

Pesey MBL ta haci un yamada na ciudadanonan di islanan BES, ciudadanonan di islanan di Caribe Hulandes, kendenan sea ta biba na Hulanda, St. Maarten, Corsou of Aruba, pa haci uso di nan derecho di voto y sostene e candidatonan dr. rudy Lampe (number 4) of drs. van de Mosselaar (number 7) riba e lista number 17 di "ikkiesvooreerlijk.eu" den e eleccion pa Parlamento Europeo awe 22 di mei.

Nos di AWEMainta tin cu señala cu amigo di Rudy Lampe, Michel Bijkerk, no a duna su conseho di voto pa su amigo. Pakico?

Minister Dowers:

Lo bay limita privilegio di presonan pa incidentenan cu risico halto manera esun di diamars



DIAMARS atardi a tuma luga un rebelion den KIA, unda cu algun preso a cende diferente obheto, incluyendo matras, na candela y a causa un risico grandi pa nan mes bida y e bida di demas preso y personal di KIA.
Na e momento cu esaki a tuma luga, servicionan di husticia tabata den un reunion tocante e presonan cu a huy dialuna y asina por a planea un strategia y actua di biaha riba e situacion tumando luga den prizon ora KIA a bati alarma.
Basa riba e risiconan, a warda pa e diferente servicionan yega pa por a drenta y resolve e situacion. Minister Arthur Dowers a splica cu e personal di KIA mes a logra drenta y resolve e incidente pa loke ta trata e presonan. E titular di husticia a bisa cu afortunadamente esaki tabata posibel y tabata innecesario pa mas team di pafo bay den accion den KIA.
Tabatin un gran cantidad di hende dene areanan cu a wordo cendi na candela y mester a tuma precaucion maximo pa percura mesora pa tur servicio ta presente.
"Nos a pidi tambe asistencia di e militarnan como quiera cu nos a mira cu ultimamente dos persona a huy y bo tin cu tuma e ora ey na cuenta tur sorto di scenario caminda cu nan lo por crea algo 'kinan pa nan haci cosnan na otro caminda. Pesey tabatin e asistencia aki, pa polis por vigila tur otro areanan tambe y garantisa cu siguridad ta warda maximalmente," Minister Dowers a splica.
"E cos principal ta na momento cu algo asin'aki pasa cu bo kier bay cana cu menos risico posibel pa esunnan cu ta bay para e situacion, pero tambe pa esunnan cu ta bay comete e discusion den prizon," el a añadi.
Diferente persona a keda deteni pa destruccion, kiebro y pa a cende e candela, Minister Dowers a bisa, expresando cu e ta spera cu Ministerio Publico lo presenta cargo nan pisa contra e presonan aki.
E dañonan ta considerabel y diaranson caba a cuminsa cu e trabao di ruim op, rista y analisa e luganan unda cu e candelanan a tuma luga. Loke a presonan a haci tin como consecuencia cu lo bay limita e derechonan y privilegionan cu tur preso tin, Minister Dowers a expresa. E presonan cu a rebeldia a trece no solamente nan bida, pero e bida di tur otro preso, como tambe di e personal di KIA den peliger, el a comenta, añadiendo cu privilegionan manera humamento, pero tambe otro privilegionan lo wordo revisa y unda cu mester nan lo wordo limita. Ta lamentabel cu otro presonan cu si kier resocialisa, cu si ta haci un esfuerso y tin bon conducta lo wordo afecta, segun e mandatario. Pero, e caso ta cu Cuerpo Policial ta actuando cu man duro, tabatin ultimamente hopi investigacion grandi y aresto di personanan cu no ta interesa pa resocialisa of mehora nan conducta. E personanan aki ta e motibo pakico no por tuma risicio di laga presonan mas cu tur privilegio cu nan tin actualmente.
Na e momentonan aki no por bisa si e dos fugitivonan tin algo di haci cu e incidente di dialuna, Minister Dowers a bisa.
Analisando e incidente, el a conclui cu tur servicio haci un trabao sumamente profesional y "tur cos a cana masha masha ordena mes, y mi tin cu bisa cu e prestacion di e trahadonan y tur hende ta uno di un nivel sumamente halto y cu ta mustra cu nos por atende cu calamidadnan den prizon."

Despues di un merdia y anochi yen di tension

Dos preso a dicidi di parti sla



E merdia y anochi anterior, tabatin masha tension den KIA, unda despues cu situacion a ser calma, unda a detene 8 preso, ayera mainta a surgi un pelea formal den mesun KIA.
Polis a wordo notifica di e caso aki, pero t'e propio cuidadornan di preso a sa di controla e situacion prome cu polis mester a intervene.
T'asina cu dos preso, kendenan lo tin problema cu otro pa algun tempo caba, a dicidi di bringa cu otro ayera mainta. cuminsa bringa. Tabatin informacion cu a haci uso di arma blanco y ambos preso a keda herida, pa cual un di nan a ser hiba pa Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht y e otro a sigui pa Hospital.
Den prome instante tabata mustra cu ta algo hopi grave, pero no t'asina. Asina cu nan termina di haya atencion medico, cachhot ta spera nan.
E motibo di e bringamento tampoco ta conoci.

Prome Minister Eman hunto cu boluntarionan a keda cla cu renobacion di scol na Savaneta

Prome Paso Kleuter School sumamente contento cu trabou di boluntarionan



PROME Minister Mike Eman semper ta presente y activamente participando den trabounan den bario. Cu e concepto di boluntarismo, e ta e prome pa bisa cu esaki ta loke e kier mira bek den barionan rond Aruba. Pesey den tur trabou den bario, apesar di un dia di reunionnan pisa, semper e ta kita tempo pa pasa y participa activamente dunando e bon ehempel.

Boluntarionan cu Prome Minister Mike Eman a haci un apelacion riba nan, di entre otro Ministerio di Asuntonan General y di sector priva, a bin ta trahando pa un poco mas di un siman riba renobacion di e cura di scol Prome Paso na Savaneta. Remarcabel ta cu tur material cu a wordo uza, entre otro bloki, santo, cement y verf, tabata donacion di comerciantenan mescos tambe material y trabou di welder. Tur e cooperacion aki a wordo duna sin problema mirando cu ta pa un bon causa. Cu sonrisa riba cara, e boluntarionan a conta cu haciendo e trabou aki boluntariamente nan sinti nan mes "hopi mas rico den nan amor pa prohimo", contribuyendo na personanan den e sociedad aki cu mester di ayudo, manera cu ta deseo di Prome Minister Eman pa tur hende den comunidad duna un man na su bisiña.

Esnan cu pasa dilanti e scol (dilanti di Misa Sagrado Curason) por mira cu e heki kibra di antes a disparce y na su luga a pone mita muraya di bloki y ariba tin heki, cu por brinda proteccion na e propiedad aki.

"Mi ta contento di mira e reaccion di e boluntarionan riba e peticion cu mi a haci. E ta un concepto cu nos partido a bin ta promoviendo for di tempo cu nos tabata den oposicion," Eman a bisa.

E cuerpo di docente ta asina gradicido cu e trabou di e boluntarionan, cu nan a bini den fin di siman pa percura cu nan tin algo di come y pa refresca nan garganta.

6 Piscador di St. Lucia despues di 14 dia riba laman a yega Aruba





AYERA mainta, polis a wordo pidi pa bay cu urgencia na altura di Lighthouse, pasobra 6 persona a subi tera y di biaha e pensamento a bay cu e trata di algun persona ilegal.

Pero a resulta cu dos homber lomba sunu a yega tera pidiendo auxilio. E dos hombernan aki lo a bolter cu boto segun e prome informe.

Polis cu a bay urgentemente n'e sitio y ta topa cu e dos personanan na Lighthouse, kendenan lo a haya yudanza di un taxista cu tabata den becindario.

Nan a splica polis cu nan ta perdi pa 14 dia caba despues di sali for di St. Lucia y cu nan tin otro 4 persona mas den e boto, di nomber Sarah, cu ta pega riba santo panort di Lighthouse. E boto tabata un poco mas pariba caminda cu tin e kabel ta drenta lama. Un otro patruya a bay na unda e boto ta y ey a bin haya e otro personanan den mal condicion.

E prome dosnan a bisa tambe cu un di nan coleganan ta basta malo. Polis a logra duna un man y trece e 4-nan tambe na un area caminda mas facil ambulance por yega na nan. Nan tabata basta deshidra.

Segun nan propio version ta pisca nan a bay pisca y a haya nan mes cu problema cu e steering di e boto. Esey a pone cu nan no por a sigui nan caminda.

Ta 14 dia pasa nan a sali for di lanta calco, ora cu nan a haya problema cu e motor di boto y asina a drief te ora cu nan a yega un isla, cu nan no tabata sa mes cu ta Aruba, pasobra nunca nan no a tende nomber di Aruba. Pero nan a gradici Dios pa pone Aruba den nan caminda.

A mira cu tabatin 4 tanki di gasolin y e boto mes ta un tipo GoFast cu motor 200 Horsepower. Esey ta lanta sospecho cu e grupo aki kizas no tabata piscando, pero lo tabata bezig cu otro cos. No a constata directamente material pa pisca tampoco abordo di e boto, pero nan a bisa cu ta calco nan a bay lanta.

Esey ta investigacion mester bay determina kico exactamente nan tabata haciendo.

Despues di 14 dia riba laman, nan a logra yega Aruba y mester gradici Dios cu nan no a kibra riba baranca.

Tur 6 a ser hospital pa un chekeo y despues a haya di yudanza di Slachtoffer Hulp, cu lo busca caminda pa nan keda y a yama nan famia pa bisa cu nan ta sano y salvo na Aruba.

Proximamente nan lo sali bek pa St Lucia.

Cumpra bo caha di Malta Balashi y participa den e fabuloso campaña aki!

Malta Balashi ta hiba bo Boston pa wak wega di Red Sox contra Yankees



DIARANSON atardi na Brouwerij Nacional Balashi tabatin un conferencia di prensa caminda a anuncia e fabuloso campaña di Malta Balashi cu lo hiba bo Boston pa wak Xander Boegaerts den accion. Michelle Ruiz, representante di Malta Balashi a laga sa cu e campaña aki ta bay ta hopi diferente na e campaña cu tabatin algun luna pasa. E biaha aki ta bay tin un posibilidad pa un ganador bay Boston cu un acompañante pa bay wak e wega di Red Sox di Boston contra New York Yankees. E campaña aki ta bay ta hopi simpel. Djis cumpra un paki di Malta Balashi cu diesdos bleki. Puntra e bendedo pa bo recibo den cual ta constata cu bo a cumpra e diesdos bleki di bo malta preferi. Na e supermercadonan participante ta bay tin un "ticket box" unda bo lo por hinca bo recibo cu bo datonan skirbi patras di dje. Asina bo lo haya chens pa gana e trip fabuloso aki. E campaña a drenta na vigor diaranson 21 di Mei 2014 y e lo caba dos siman prome cu e biahe, cual ta dia 31 di Juli 2014. Pa 15 of 16 di Juli e ganado lo wordo anuncia. Segun Michelle Ruiz, lo duna e ganado dos siman pa e pone tur su paspoort y cualkier otro documentacion na ordo pa asina e por haci su biahe un realidad. E biahe pa Boston ta bay ta diahuebs 31 di Juli 2014 te cu 5 di Augustus 2014. E premio ta inclui dos ticket, hotel, entrada na e veld y transporte.



E prome campaña similar cu Malta Balashi a haci tabata un biahe pa e "spring training" pa wak Xander Boegaerts preparando pa e temporada regular, pero esaki lo ta pa bay wak Xander na Fenway Park unda e famoso "green monster" ta y tambe unda lo hunga cu e rival di mas grandi cu ta New York Yankees. "E dos teamnan mas grandi den baseball hungando contra otro. Esaki no ta algo cu bo ta haya tur dia, e oportunidad pa bo bay wak esaki live bo mes", Ruiz a subraya. Sra. Sandra Brown, mama di Xander Boegaerts y representante di Dare to Dream Foundation ta haci un peticion pa sostene e campaña aki. El a laga sa cu den e dianan aki tin hopi movecion andando den e veld na Fenway Park. E soño di Xander a bira un realidad y cu esaki otro soño tambe lo por bira un realidad. "Sali, ranca bay haci boso compranan. Tur tin chens di gana", Brown a manifesta. Banda di esaki el a duna di conoce cu a mira cu Boston a bolbe firma cu Stephen Drew cu ta e shortstop cu nan tabatin den World Series y probablemente Xander lo wordo movi pa tercera base, pero como hungado di bala bo por hunga den diferente posicion y keda den e wega. Esaki ta bo chens pa cumpra bo paki di malta, reclama bo recibo pa asina bo tin e chens unico pa gana e trip aki. Percura pa riba e recibo ta poni cu bo a cumpra e caha cu 12 bleki di Malta Balashi. Skirbi bo nomber, number di telefon, busca e tombola na e supermercadonan participante, na Brouwerij Balashi, of na e carry-out ubica na Boulevard pa asina bo no keda afo di por bira e feliz ganador di e tremendo campaña aki di Malta Balashi.

Desempleo ta baha, envejecemento y inmigracion lo aumenta den 2014

DIRECTIE Arbeid & Onderzoek (DAO) ta pronostica un bahada di desempleo. Proyectonan grandi di Construccion manera "Green Corridor", renobacion di e edificio J.F. Kennedy, movemento di e waf di container, construccion di un hospital nobo, construccion edificio MFA y tambe construccion di Hard Rock Cafe lo crea un gran cantidad di empleo.
Cierre di Hotel Westin, y e retiro di trahadonan i Tiara Air e causa un efecto negativo, segun DAO.
E pronostico ta cu desempleo lo baha cu 0.9 % compara cu aña pasa.
Na maart e aña aki Gobierno e presenta un investigacion yama "Arbeidskrachtenonderzoek (AKO) 2013, cu a keda realisa na november 2013 door di DAO riba ordo di Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, Sr. Paul Croes. E investigacion aki a haci pronostico pa loke ta trata e mercado laboral pa 2014. E base di e pronostico aki di desaroyo economico cu lo ta tumando luga pa aña 2014. "E desaroyonan aki tin influencia directo riba e mercado laboral na Aruba"
DAO a constata cu tin diferente proyecto grandi di construccion pendiente. E proyectonan aki lo crea hopi cuponan di trabou riba e mercado laboral. Tambe den otro sector, manera horeca, lo bini cuponan nobo di trabou. Specificamente cua sector di horeca, DAO no a duna mucho detaye.
Como puntonan negativo, DAO, a menciona entre otro e cierre di Hotel Westin caminda 400 cupo di trabou a bay perdi, retiro di 60 persona na Tiara Air y alabes e culminacion di construccion di Ritz Carlton.
E plannan cu Gobierno tin pa economisa y terminacion di contracto temporal di trabou den Gobierno tambe ta wordo menciona. Minister Croes no a duna mas detaye pa loke ta trata e retironan aki.

Pronostico pa cu e mercado laboral ta keda haci basa riba indicadornan cu ta influencia mercado laboral. DAO ta basa su mes riba: Poblacion di Aruba lo aumenta cu 1,22 % (1651 persona). E personanan cu ta mayor di 15 aña ta aumenta cu 2.2 % (1896 persona)
E total di trabaonan figo (full-time) lo aumenta te cu 1119. E cantidad di desempleado lo baha cu 500 persona, di cual 200 cu ta ricibi onderstand y 300 cu activamente ta buscando trabou.
E cantidad di inmigrante cu lo haci peticion pa un prome permiso di trabou lo bay aumenta cu 20 %. E personanan cu no ta buscando trabou activamente lo aumenta pero esaki tin di haber cu envejecemento.
Cu tur e estudionan aki, DAO por a haci un pronostico pa 2014. E total di persona cu trabou lo aumenta cu 2.1 % compara cu 2013 pa un total di 53.636 persona. Desempleo lo baha cu 11.6 % compara cu aña pasa y lo ta 3821. E cantidad di persona den e edad di ta labora ta subi cu 1.1 % compara cu aña pasa y ta bira 3821 persona. Pa un total di 57.457 persona den e edad di por ta trahando.

Gran apertura di campeonato masculino di ASB

Diabierna 23 di Mei na veldnan nobo na Pos Chikito

DIABIERNA awor 23 di Mei 2014 cuminsando pa 7pm na veldnan nobo na Pos Chikito lo tin e gran apertura di Campeonato A-Klas y AA masculino di Aruba Softball Bond. E Campeonato aki ta wordo dedica na dos baluarte den mundo di softball Sr. Andresito Krozendijk y Bertrando "Bal" Delany. Ambos cu un trayectorio largo den deporte y claro den e deporte di softball. ASB ta invita tur su miembronan pa ta presente no mas laat cu 630pm pa nos por cuminsa net 7pm cu e desfile. Despues di canta himno lo bay over na homenahe nos baluartenan , lo tira lot , lansa e prome bala y lo inicia Campeonato 2014. Mesun momento pa 830pm riba e veld banda di pabou lo tin un candeloso partido femenino entre Jaguars y Aruba Bank lady Tigers cual lo cuminsa pa 830pm en punto. ASB ta haci yamada na fanaticada grandi di softball pa yega tereno bin wak nos bunita apertura y apoya alabes bo ekipo preferi.

Cedrik Tilma, representante di Aruba na UE:

Pa influencia e debate y e forma di tuma decision den Parlamento Europeo, mester tin un representante eyden

P'esey ta importante pa vota pa un candidato di area den e eleccion di 22 di mei



CUMINSANDO for di 7'or di mainta te cu 3'or di merdia, awe 22 di mei, oficina di VNO (banda di Juliana School) su portanan ta habri pa ciudadanonan cu a registra pa eleccion di Parlamento Europeo por deposita nan voto.

Esaki ta di dos biaha cu ciudadanonan di Aruba por participa den e eleccion di Parlamento Europeo. E politico, y actual Prome Minister Mike Eman, hunto cu su colega Benny Sevinger y dr. Mito Croes despues di aña 2005 a hiba un lucha tenaz cu a haci posibel cu cuidadonan Arubiano por eherce nan derecho di voto pa prome biaha na 2009.

Na momento cu e oficina di VNO habri diahuebs, 22 di mei den oranan di mainta, ta masha importante pa esnan cu a registra, deposita nan voto mas lihe posibel, ya cu e urna ta cera pa 3'or di atardi. Esnan cu no a ricibi nan formulario via post ainda, por presenta cu nan identificacion na oficina di VNO y por deposita nan voto.

Mr. Cedric Tilma representante di Gobierno di Aruba na Union Europeo (UE), a bin ta sigui e desaroyonan aki di cerca y ta apela na tur esnan cu a registra pa bay vota tambe. "E ta hopi importante. Na prome luga pasobra e derecho di voto pa Parlamento Europeo no tabata existi na Aruba. Dr. Mito Croes a defende e peticion di mr. Eman y Sr. Sevinger den Corte na Luxemburg pa nan haya e derecho pa vota. E tabata un lucha cu a wordo hiba y gana, cual ta e prome motibo pakico mester haci uzo di e derecho," Tilma a duna di conoce.

Pero tambe ta mes importante e hecho cu Aruba mester tin den Parlamento Europeo un persona cu ta sinti cierto afinidad cu e islanan Caribense of cu ta sali na vanguardia di interes di e islanan aki. Europa, no por tuma decisionnan cu por influencia directamente nos situacion local. Pero di otro banda e ta splica, cu Union Europeo ta tuma decisionnan cu ta afecta Aruba como parti di un comunidad mas grandi. Como pueblo por acepta e decisionnan, cu tin di haber cu finanza y acuerdo / tratadonan internacional cu ta firma, y implementa nan. Inclusonan leynan cu ta wordo trata den Parlamento Europeo cu no solamente tin implicacion pa Europa pero tambe den teritorionan cu ta afilia cu paisnan Europeo. Of, loke cu e ta apoya, ta scoge pa ta parti di e proceso y "haci uzo di nos derecho di ta representa". E ta splica cu si e islanan aki por logra saca un candidato cu ta di descendencia di e region aki banda, e lo por defende interes di e islanan aki hopi mas. Hulanda tin 26 asiento disponibel den e Parlamento Europeo. Door di e sistema di kiesdeler y e votonan minimo cu un candidato mester haya pa por drenta Parlamento Europeo, e no ta imposibel pa un candidato di aki banda haya un asiento. El a ilustra e situacion di cinco aña pasa, ora cu dr. Mito Croes a logra haya 18 mil voto, faltando apenas algun shen voto cu e lo por a saca su mes. "Door cu e cifranan ey ta na nos fabor, e chens pa haya un candidato di aki banda bira Parlamentario ta grandi. Y unabes cu drenta Parlamento Europeo, ora di decisionnan grandi cada voto ta conta. Nan tin mester di bo, y e persona por forma un network den e organo aki." Ademas informacionnan di tratadonan grandi ta yega prome den e organo aki. Si tin un representante ey den cu tin afinidad cu e islanan di Caribe, e informacion ta yega tempran "cerca nos y nos por saca beneficio for di dje". Di otro banda, si tin aspecto negativo pa e islanan, por bringa pa e no wordo ehecuta. Mirando tur esaki, e ta enfatisa cu pa por logra influencia e debate, y e forma di tuma decision, "bo mester ta eyden y ta parti di dje".

Presidente di Parlamento drs. Marisol Lopez Tromp:

Ehobennan di e diferente paisnan den Reino Hulandes ta bon prepara







DIALUNA Presidente di Parlamento drs. Marisol Lopez Tromp a wordo invita pa bay St Maarten pa participa den e apertura di e Kingdom's Youth Parliament y tambe diferente otro actividad di e programa di e Parlamento Hubenil di Reino. Marisol Lopez Tromp a topa y combersa cu varios dje hobennan riba nan expectativa pa e dianan nos dilanti y alabes Marisol Lopez- Tromp a haci un bishita di trabou cerca Presidente di Parlamento di St Maarten, Sra. Gracita Arindell. E invitacion pa e Kingdom's Youth Parliament a bin di Ank Bijleveld den nomber di e Presidente di Parlamento Hubenil di Reino. Pa prome biaha den e 200 aña di existencia di e Reino Hulandes, tin un Parlamento Hubenil di Reino ta tuma luga. Esaki a keda organisa na honor di e celebracion di 200 aña di Reino. Na Sint Maarten, 5 team consistiendo di cada un dies hoben a bay den debate cu otro tocante diferente topico cu ta afecta nan awor y den futuro, manera enseñansa, cultura, desaroyo duradero y derechonan di mucha. E teamnan a bin for di Hulanda, Corsou, Aruba, Sint Maarten y tambe tin un team mescla di Bonaire, Sint Eustatius y Saba.

Su Altesa Real Prinsesa Beatrix a habri e Parlamento Hubenil di Reino diamars mainta na universidad di Sint Maarten. E hobennan a debati cu otro riba e topico di e futuro di Reino Hulandes y con e hobennan ta wak esaki, kico ta e cooperacionnan cu nan kier mira realisa, kico ta nan punto di bista riba diferente topico cu ta mara e paisnan na otro, etc. Tambe e diferente Presidentenan di Parlamento den Reino tabata presente y gobernador.



Stichting Imeldahof a haci entrega di bukinan pa mucha na Minister drs. Paul Croes











UN idea cu a cuminsa na Hulanda serca sra. Alida Kock awe a bira realidad na momento cu a haci entrega di su bukinan na Stichting Kinderhuis Imeldahof.

Sra. Alida Kock tabata cana cu e idea aki for di Hulanda y a aserca sra. Dynia Abath-Muller p'e proyecto aki.

E idea tabata pa trece su bukinan, cu ta un total di 3 ehemplar den idioma Papiamento, pero tambe na Hulandes y Ingles, pa reparti pa nos muchanan na Aruba.

Di e manera aki sra. Alida Kock ta duna bek na su isla, yudando na expande nan vocabulario y conocemento general.

Sra. Alida Kock, escritora y sra. Natalia Hernandez, Directora di Stichting Imeldahof, a gradici tur esnan cu a hasi posibel p'e bukinan por a yega Aruba y p'asina nan wordo distribui entre skolnan selecta.

Stichting Kinderhuis Imeldahof ta na caminda pa celebra 60 aña y a tene algun actividad caba. Esaki ta un forma mas cu Imeldahof ta duna tambe bek na Aruba den cuadro di su celebracion. Skolnan di bario y a peticion di sra. Alida Kock su scol di infancia, Fatima College, t'esnan cu a ricibi pakete di e bukinan aki.

Minister di Asunto Social, Hubentud y Labor, drs. Paul Croes den nomber di Gobierno a felicita y gradici sra Alida Kock y Natalia Hernandez p'e bunita gesto aki, dunando nos muchanan material pa lesa.

Minister Paul Croes a expresa; "Lesa ta yuda un mucha desaroya su forma di pensa y papia. E ta stimula nos muchanan pa sigi haci cosnan positivo, locual t'e pensamento esencial den cuadro di nos maneho.

Nos mester yuda nos muchanan recrea den formanan positivo sea ta lesa, den forma artistico, gui nan den nan talento musical, tur ta aspectonan importante pa nan desaroyo.

Ta importante pa mayornan sinta lesa cu nan yiunan, den e forma aki boso ta yuda nan desaroya nan vocabulario, sea un bon ehempel y guia nan."

Minister drs. Paul Croes tambe a gradici esnan presente den nomber di Minister di Enseñansa sra Michelle Hooyboer-Winklaar p'e entrega di leesmaterial na nos muchanan na skol.

Ladronnan ta bay cu Nissan Sentra

E homber K, a bay warda di Polis warda di Polis pa duna keho di ladronicia di su auto Nissan Sentra B-13, color preto A-40956. E ta bisa cu el a para e auto dilanti su cas na Avenida Milio Croes y mainta 08.00, ora cu el a bolbe, el a mira cu desconocinan a bay cu e auto. Polis a tuma e keho.

Ladronnan haya auto habri y ta bay cu rugtas

E homber V.M. diamars 09.10, a bay warda di Polis pa duna keho di ladronicia di un rugtas for di su pickup GMC A -12689. Segun su declaracion, el a laga su rugtas preto cu contenido den e auto cu tabata staciona dilanti su cas. E ta bisa cu e auto no tabata na yabi. Ladronnan a bay cu e tas.

Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers:

Areuni cu diferente instancia y departamentonan pa atende e asunto di condicion di prizon na Aruba

DESPUES di loke a sosode na KIA diamars ultimo, Minister encarga cu Husticia na Aruba a cuminsa reuni riba diferente nivel pa evalua e situacion, e reaccion di tur instancia concerni y tambe normalisacion di e situacion n'e unico instituto penal di Aruba. "Nos tabatin diferente reunion caba, diferente Minister a bin hunto y diferente departamento p'asina nos atende cu e asunto di e condicion di prizon," Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a splica diarazon merdia despues di un reunion cu Cuerpo Policial.



E mandatario a detaya cu e infrastructura di prizon a sufri hopi daño atrobe y pesey a reuni tambe cu diferente instancia responsabel pa husticia, orden publico y seguridad na Aruba. Meta principal di e reunionnan ta pa evalua con tur cos a bay como reaccion n'e disturbionan na KIA. Segun sr. Dowers, e evaluacion a mustra cu tur cos a cana manera cu a wordo planifica. Tambe ta bay delinea e plan di accion cu mester tin si tin cualke eventualidad den e situacion cu tin.

"N'e momentonan aki nos tin un situacion cu nos tin hopi menos cel, e capacidad tabata caba bou di presion dor di e cantidad di persona cu tabata deteni y consecuentemente awor aki nos tin menos capacidad ainda," sr. Dowers a splica.

"Nos ta bay evalua aworaki cua t'e alternativanan. Nos tin celnan di Polis cu n'e momentonan aki no ta den uzo y nos ta preparando esakinan tambe pa cualke eventualidad, te na momento cu e situacion bira, no normal, pero en todo caso e capacidad por wordo lanta bek."

Minister Dowers a indica cu aki tin tres seccion di cel cu ta for di funcion. Ta buscando manera pa por aloca fondo pa alivia e situacion y cuminsa mesora cu restauracion di un parti di e celnan aki. E daño n'e celnan tin di haci principalmente cu coriente. Asina cu e aspecto aki keda coregi, segun Minister Dowers, por pone e celnan bek den funcion.

E problema di mas grandi cu ta wordo confronta cune ta un posibilidad hopi limita cu por aparta cierto prizonero cu bo no kier pa ta hunto. Awor aki no tin e posibilidad ey mas.

"Nos ta haya hopi importante pa nos yega na un solucion temporal y despues e comision cu ta trahando riba solucionnan structural, riba un termino mas largo, a bin hunto awe mainta y mi ta mira cu nan a pone e trabou aki den un prioridad hopi halto p'asina cu dentro di algun siman nos tin proposicionnan concreto pa traha cune."

Arthur Dowers a enfatisa cu departamentonan di su ministerio ta trahando duro pa garantisa seguridad general riba nos isla. Tur accion cu a tuma pa caba cu e disturbionan a bay segun plan y ta trahando cu determinacion y profesionalismo pa un solucion riba termino largo p'e problema cronico pa hopi aña caba di e situacion den KIA.

Awe Corte di Prome Instancia lo trata algún caso di delito sexual

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	P.A.M.	M. ta wordo acusa di importacion di cocaine riba 24 di maart 2013.
09.00	E.D.A.	A. ta wordo acusa di un delito seksual.
10.00	J.J.H.M.	M. ta wordo acusa di un delito seksual.
11.00	C.E.T.V.	T.V. ta wordo acusa di un delito seksual.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Mayoria den Parlamento a aproba e Cuenta anual 2011 di Gabinete Eman contra tur conseho

SIMAN pasa Parlamento di Aruba a trata e cuenta anual di 2011 di nos Pais. Den e documento aki Gabinete Eman ta responsabilisa e fondonan cu a wordo uza cu aprobacion di Parlamento y ta demostra kico a logra cu e maneho financiero hiba. Pa Parlamento por evalua e informacion presenta den e cuenta anual, ta importante pa tene na cuenta e conseho y e recomendacionnan cu Algemene Rekenkamer (ARA), Raad van Advies y Centraal Accountantsdienst (CAD) ta duna. E cuenta anual 2011 a wordo aproba pa e mayoria den Parlamento contra tur conseho.

ARA y CAD a indica cu nan no por a controla si e cifranan presenta ta corecto, completo of legitimo. Nan no por sigura cu e cuenta anual ta duna un bista corecto y confiabel di e situacion financiero di nos Pais den 2011. Gabinete Eman a surpasa e presupuesto di 2011, a gasta mas placa cu e tabata tin, y no tabata autorisa pa Parlamento di Aruba pa haci tal. Raad van Advies di su parti a indica cu den e cuenta anual ta bay 3 biaha contra ley, ya cu riba puntonan esencial e cuenta anual ta desvia di ley di Compatibilidad. Tin gastonan extra cu Parlamento no a autorisa y si bay di acuerdo bo ta duna bo mes como Parlamento un 'brevet van onvermogen,' un senial cu como Parlamentario bo no sa kico ta bo trabou ta. Mas aun, bayendo na fabor di e cuenta anual, bo ta libra e Minister di su responsabilidad pa e fondonan cu e la gasta di mas y sin autorisacion di Parlamento. Raad van Advies a hasta haci e pregunta di principio, con por bay duna aprobacion cu forsa retroactivo na gastonan cu Gobierno a haci sin aprobacion di Parlamento? Na nos parecer, e pregunta aki ta no a wordo haci pornada, sino tabata mas bien un señal pa Parlamento cu bay di acuerdo cu e cuenta anual aki ta un locura.



Locual a bira bisto di e maneho financiero di Gabinete Eman den 2011 ta cu e debe a hisa grandemente. Den 2011, di cada 1 florin 61 cent ta bay pa paga debe, siendo cu na 2010 e tabata 56 cent di cada florin. Pa un maneho responsabel Gobierno mester a keda rond di 50 cent di cada florin. E buraco den nos finanzas publico, e deficit, tambe a bira mas grandi. Di 4.4% di nos GDP (tur locual nos ta produci cu nos trabou) na 2010, e la bay te 7.1% den 2011, siendo cu pa un maneho responsabel e deficit mester a keda rond di 3% di nos GDP. Pa locual ta inversion, di e 325 miyon florin di deficit segun cifra di Banco Central, solamente 62 miyon florin a bay pa inversion pa Pueblo y e resto, e 263 miyon florin a bay na e fiestamento di Gabinete Eman.
Mirando e conclusionnan di ARA, CAD y Raad van Advies y teniendo na cuenta e resultado di e maneho financiero hiba pa Gabinete Eman, ta imposibel pa por bay di acuerdo cu e cuenta anual di 2011. Tampoco por bay di acuerdo cu un maneho financiero cu ta empeora enbes di drecha nos finanzas publico. Pa e motibo aki ta incomprendibel con e mayoria den Parlamento por a aproba e cuenta anual di 2011 contra tur conseho.

Segun Minister Croes:

"Nos mester proteha nos mercado laboral"

TIN informacion cu na Westin tin peticion pa duna permiso na grupo grandi di mas cu 100 trahado pa e proceso di construccion pa trabounan specialisa. Den e caso aki ta trata di un "eerste aanvraag" pa un permiso di trabou. Minister a bisa si acaso esaki ta sosode ta di un forma ilegal.
Durante un encuentro cu e mandatario di labor drs. Paul Croes a mustre riba e punto aki. Minister Croes a nenga categoricamente cu lo otorga permiso na e personanan aki. SI Minister a sigui bisa cu kisas den un grupo hopi selecto por haci excepcion na personanan cu financieramente ta responsabel pa un proyecto grandi asina y cu e desaroyando tin hopi confiansa den un persona asina.
Minister Croes ta considera cu ta ilogico cu mester pidi permiso pa 100 persona pa trabounan den construccion di un hotel, Esaki por duna un impresion cu na Aruba mes no tin persona pa haci e tipo di trabounan aki. Aruba mes tin suficiente persona cu amplio experencia den construccion di hotel.
Minister Croes a menciona e caso di Valero caminda den pasado a yega I importa persona di Turkia, Rusia y Venezuela pa trabounan specialisa den Valero. Aki tabata trata di trabounan cu no tabata haya riba e mercado local.
Recientemente a core un rumor cu lo a otorga permiso na verfdo pa traha den Valero. Esaki Minister Croes a nenga redondamente. E personanan den e caso aki cu a haya permiso tabata pa trabounan specialisa y manera e trabou termina nan mester bandona Aruba tambe. Aki no trata di un "eerste aanvraag".
Segun Minister Croes: "Na momento cu bo kier pa e cifra di desempleo, cu awe ta proyecta na 6.7 % , y si nos kier pa e yega na un nivel di 4 pa 5 %, nos mester proteha e mercado local door di baha e peticion di "eerste aanvrage" aki na Aruba.

Introduccion pre-clearance na Aruba a bira un necesidad



CHRIS Dammers di AVP durante un conferencia di prensa a splica cu nan tabata testigo di e yegada di e avion di KLM cu Bio Fuel. Tambe a introduci of anuncia e prome paso pa Pre Clearance. A experencia con den pasado a negocia e pre clearance cu Merca. Hopi ta mira e cifranan y dicon un inversionnan asina. ICAO ta prescribi cu ora pone representantenan di nan pais pa flow di inmigracion y duana wordo facilita e ta bon pa esunnan cu ta sigui cu un siguiente vuelo na Merca mes. E pre clearance pa Merca ta evita cu bo ta perde otro vuelo na Merca y investigacion a keda haci cu esaki ta nifica 80 %. Na Schiphol e aeropuerto tambe ta parti den dos pida. Bo tin primeramente e vuelonan internacional y tambe tin e parti pa vuelonan cu Hulanda tin acuerdo cu nan cu bo no mester pasa via Duana, Inmigracion of Security.

Ta asina Chris Dammers a splica con e proceso ta ora di coy avion. KLM ta uzando cu su facilidadnan un forma diferente cu nan conecting flights. Awor na otro pier un avion por yega y asina ta sigui cu e siguiente vuelo di coneccion. Chris Dammers a splica cu el a yega di mira esaki den hopi ocasion. E sistema lo facilita biahero cu ta sigui pa otro destino. E ta scapa un pasahero hopi tempo. E sistema aki lo facilita hopi biahero sigur na momento cu nan mester cohe vuelonan pa coneccion na otro destinacionnan. E ta trece extra bentaha tambe pa nos isla. Chris Dammers a splica cu e ta facilita te hasta esunnan cu ta biaha pa Brasil y ta haci pre clearance na Aruba y sigui pa Merca cu avion priva. Esaki ta d jis algun ehempel. Na Venezuela tin basta problema. IATA a manda carta pa Venezuela caba pa pone presion pa cuminsa paga linea aereonan. Aki ta pone cu tin cancelacion di vuelonan mirando e problema financiero cu esaki ta treciendo cune.

A mustra Chris Dammers cu Aruba mes no tin vuelo directo pa Hulanda. E mester bay via Boneiro of otro destinacion. Esey ta nifica cu ya caba e pre clearance a cay na awa. Segun Chris Dammers Bonaire ta cay bou Hulanda. Ademas inversionnan aki ta nifica cu KLM por acomoda su vuelonan directo. Kisas por inclui vuelonan via Boneiro pero esaki lo no ta un problema pasobra e mercado t'ey.

Durante KYP na St. Maarten:

Minister Michelle Winklaar ta 1 di 4 invitado pa topa Prinses Beatrix





YA caba e delegacion di hobennan di Aruba participando n'e Kingdom Youth Parliament na St. Maarten tin dos dia ta atendiendo sesionnan masha interesante.

E prome dia tabata pa debati entre 3 ekipo, forma pa participantenan di tur parti di Reino Hulandes. Pues "Team Aruba" mes no a debati hunto, sino a forma parti di varios otro ekipo di debate.

Durante e debatenan a atende topiconan masha controversial y hasta dificil. Mester pensa riba temanan manera cu si e idioma Hulandes mester bira e idioma comun den henter Reino Hulandes, si mester aplica e mesun leynan integralmente den Reino Hulandes manera e ley di abortus y casamento homosexual. Ta bon pa menciona cu riba e di dos dia di debate a enfoca riba tres tema y hunto a pensa riba posibel solucionnan pa retonan comun manera enseñansa y cultura, derecho di mucha y economia sostenibel.

Ayera "Team Aruba" tabatin oportunidad pa topa cu S.A.R. Prinses Beatrix. Mester remarca cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta 1 di e 4 personanan cu a ricibi un invitacion pa un audiencia priva cu e Monarca di Reino Hulandes.

E reunionnan den cuadro di Kingdom Youth Parliament lo continua den e dianan nos dilanti, te cu awe 22 di mei.

Pa tur cu ta interesa pa sigui desaroyo di e participacion di nos hobennan na Sint Maarten, por subi e website www.kingdomyouthparliament.org pa mas informacion. Tambe por sigui tur detaye via Facebook of Twitter.

Aruba ta bay ta prome pais na mundo pa introduci e sistema 'Happy Flow'

Un sistema eficiente y sigur

DESPUES cu e Airbus 330-200 di KLM a yega Aruba riba e vuelo mas largo riba bio-fuel, a sigui un ceremonia na aeropuerto pa celebra e hecho aki na unda a sigui varios discurso. Entre otro di CEO y Presidente di KLM Camiel Eurlings, Prome Minister Eman, CEO di Schiphol Group Jos Nijhuis y CEO di Triple A sr. Peter Steinmetz. Discursonan cu ta indica e importancia di e relacion cu ta existi entre Aruba, KLM y Schiphol. Sra. Annet Steenbergen a papia riba e sistema di biometria 'Happy flow' cu tabata instala na aeropuerto y punto pa punto a mustra con esaki ta funciona y con e ta facilita tur envolvi, e pasahero, e empleado, e aeropuerto y e companianan di aviacion. Tambe e ta yuda den combati ilegalidad. Aruba ta trahando duro pa bira un 'Hub' entre Europa y Latino America y vice versa mescos tambe kier logra bin cu un pre-clereance pa e region di Schengen y ta aki ta unda un sistema biometrico ta apropia den facilita loke Aruba kier logra. Despues di su discurso cortico, pero masha ilustrativo, Sra. Steenbergen a invita Sr. Eurlings pa cana e 'happy flow'. Pa esaki e mester a presenta su pasport solamente un biaha so. Por lo demas e por a sigui cana haciendo uzo di e 'face recognition' cu e sistema aki ta maneha. E ruta 'happy flow' cu Eurlings a cana a bay lihe y sin problema.

Sra. Steenbergen a splica cu loke tin na aeropuerto ta un 'demo'. "Nos ta den e trayecto ainda di subasta. E planning ta cu pa na september of october nos por cuminsa cu instalacion di e sistema aki. Esaki si tur cos bay segun nos planning. Nos mester haci lihe, pasobra nos ta e prome na mundo cu ta bay introduci e sistema biometrico aki. Pero, nos ta wordo literalmente persigui dor di otro paisnan cu tambe ta trahando duro pa bin cu un sistema asina, manera New Zeeland y Arabia Saudita. Pero Aruba mester ta e prome, pesey nos tin hopi pura".



Pre-clearance ta e siguiente paso, asina Steenbergen a splica. "E sistema aki ta un base importante pa tin. Nos ta den combersacion continuo cu den Haag y cu Brussel. Tin hopi stakeholders envolvi. Nos ta kere den un pre-clearance. E ta un paso cu Europa mester tuma. Merca tin'e hopi tempo caba. Nos no sa exactamente si e ta bira mescos cu esun Mericano. Nos ta hopi ainda den e proceso di preparacion". Steenbergen a bisa cu e grupo di trabou tin hopi partido importante na su banda. "Schiphol y KLM a compromete nan mes na e pre-clereance. Nan tin masha hopi bentaha mes cu ne. Mi ta keda ripiti y sigui ripiti, e sistema ta uno mas eficiente y mas sigur. Aeropuerto mester crece y mas pasahero mester bin via Aruba. E mashinnan no ta bay tuma e trabou over di hende y esaki no ta bay a costo di empleo. E proceso aki ta solamente bay mas lihe sin rijnan largo di hende ta warda. E mester ta lihe y sigur, y esaki ta loke e sistema aki ta brinda."

Proyecto di mehoracion di Baby Beach den pleno ehecucion

MINISTER Otmar Oduber ta indica cu na e momentonan aki ta tumando luga un inversion pa mehoracion di Baby Beach pa un total di 1.6 miyon Florin. Den e fase aki ta mehorando infrastructura di Baby Beach y esaki ta wordo financia dor di Fondo di Mehoracion di Producto Aruba (TPEF).

E proyecto aki a inicia den luna di februari y ya por mira diferente parti di dje ta biniendo cla. Intencion ta pa por ofrece un miho producto na tur esnan cu ta desea di pasa un rato of un dia na Baby Beach, haciendo di dje un atraccion mas grandi ainda di loke e ta caba.

Baby Beach ta un di e atraccionnan di nos isla cu tanto turista como local ta disfruta di dje y na momento cu e proyecto di renobacion keda cla, e lo haci di e beach aki uno mas atractivo y lo keda similar na esun di Arashi. E lo conta cu luga di parkeo amplio y asfalta, ademas di un muraya chikito separando e beach for di e area di parkeo, protehando asina nos naturaleza. Minister Oduber a duna di conoce cu esaki ta un di e proyectonan cu ta tumando luga na e momentonan aki y di varios mas cu lo bin pa logra e meta estableci pa Gobierno di haci di San Nicolas e di dos capital turistico di nos isla y asina por sigui engrandece economia di nos isla.



E proyecto aki ta parti di un serie di inversionnan cu a y ta wordo realisa na San Nicolas pa haci di e districto aki e di dos capital turistico di Aruba, ademas di bira e centro di nos herencia cultural.

For di aña pasa Ministernan Oduber y de Meza a reuni cu diferente inversionista pa mustra nan vision y plan di maneho pa loke ta San Nicolas, unda nos herencia cultural ta hunga un rol central y ta enfoca riba esaki tambe pa loke ta e aspecto turistico.

Despues di e reunion cu e inversionistanan potencial, na cuminsamento di maart tabatin un fact finding mission pa New Orleans, unda cu mas di 20 inversionista tabata presente y a wak con a desaroya New Orleans den un ciudad turistico manteniendo su aspectonan cultural.

Diferente reunionnan a tuma luga despues di e biahe aki y awor ta asina leu cu ya caba varios inversionista a cumpra, ta den proceso di compra of huur diferente localidad na San Nicolas, mientras cu e propietarionan di edificionan ta cla pa inverti den nan luga.

Siman pasa Ministernan Otmar Oduber y Mike de Meza a reuni tambe cu Aruba Investment Bank (AIB) y San Nicolas Business Association (SNBA) riba e business plan pa Carubbian Street na San Nicolas.

E mandatario di Turismo a finalisa bisando cu importante di e desaroyo aki ta cu ta bay crea un boost economico pa San Nicolas cu diferente atraccionnan pa tur edad, unda e turista lo mescla cu e local y hunto por conoce mas di nos historia, di nos cultura, di nos tradicionnan y di nos herencia como isla multicultural.

Jan Thijs Nijssen cu Land Life Box ganado

KLM Green Aruba Challenge

PA pone enfasis riba su prome vuelo cu e avion Airbus 330 di KLM, pa Aruba uzando "bio-kerosene" como combustibel, KLM hunto cu Utilities Aruba N.V. a organisa un programa special. Un competencia pa promove sostenibilidad, como sosten pa Aruba su vision di hisa e nivel di sostenibilidad riba nos isla.

Na Hulanda a logra den 6 siman di tempo pa 50 diferente concepto wordo entrega pa participa na e "KLM Green Aruba Challenge". Un prome grupo di on-line jury a revisa e 50 concepto nan y a reduci esaki na 12 participante. Un diferente grupo di hurado a bolbe repasa e 12 concepto nan aki y a scoge e cinco finalistanan cu a biaha pa Aruba, den e vuelo di KLM cu "biokerosene" y cu lo mester a presenta y defende nan proyectonan dilanti un cuerpo di hurado local y internacional. E evento aki a tuma luga ariba diasabra Mei 17 na Dr. Eduard Cheung Center, y como hurado internacional a fungi, Mr. Camiel Eurlings, CEO di KLM, Mr. Jos Nijhuis, President y Chief Executive Officer Schiphol, Mr. Johan van de Gronden, CEO World Wide Fund Netherlands, Mr. Jose Maria Figueres, Ex presidente di Costa Rica y awor Presidente di Carbon War Room, Mr. Jan Willem Kelder, Chairman of the Executive Board and Chief Executive Officer TNO, Mr. Michel Polas Lucic, VP Corporate Strategy and Innovation KLM, mientras e hurado di Aruba a consisti di Mr. Mike Eman, Prome Minister di Aruba, Mr. Mike de Meza, Minister di Economia, Comunicacion, Energia y medio ambiente, Mr. OJ Boekhoudt, General Manager di WEB Aruba y Mr. Robert Henriquez, General Manager di ELMAR, tur expertonan cu amplio conocemento y/of gran afinidad ariba tereno di tecnologia y/of sostenibilidad.

E cinco finalista nan; Maarten von Wining, Mini Power; Chintan Shah, TVI Light; Lara van Drunten, The Waste Transformers; Hompe Heijmerink, Evening Breeze y Jan Thijs Nijssen, Land Life Company a haya 5 minuut pa describi nan ponencianan, con nan lo ehecuta nan plan y kico esaki lo tin di balor pa Aruba, sigui pa oportunidad pa pregunta di parti di hurado y/of for di publico, cu a atende e evento na gran escala.

Remarcabel y interesante tabata e proyecto TVI light "Intelligent Street Lighting" cu lo por produci 80% di ahorro riba energia, y cu lo por crea un return on investment den 2-2.5 aña.

"Waste to Energy for Aruba" ta un compania cu lo pone den cada skina di Aruba un container cu lo por converti e sushi den energia na balor di 187 vuelo di KLM pa Aruba. Esaki lo por yuda tambe cu airline waste y di barconan crucero.

"Evening Breeze " tambe ta un proyecto " tailor made" pa Caribe y esaki ta percura pa capta e aire di airco y concentra esaki den un area. Lo por yuda na reduci 73% di consumo di energia pa hotelnan. E compania ta opera den 45 hotel na gran parti di mundo. E ta garantisa un total di reduccion na comparacion di 371.000 bari di crudo pa aña.

Otro concepto cu a yama e atencion ta e proyecto "Minipower", basicamente e proyecto aki ta reusa windmolens cu no ta wordo uza mas. Consecuentemente e inversion inicial ta 50% mas abou cu un proyecto regular. Ademas mr. von Winning a enfatisa e garantia di 20 aña cu seguramente ta importante.

Sinembargo esun cu mas a destaca ta e proyecto "Land Life Company" cu nan "Land Life Box" un tecnologia eficiente cu ta uza minimo awa, traha exclusivamente pa planta mata y berdura sin haci uzo di irigacion. E ta garantisa 90% di sobrevivencia di un plantacion. Haciendo uzo di "fungus" e santo organico ta crea y wanta e awa pa e mata por crece. Teniendo en cuenta cu e prijs di awa ta halto na nos isla e plan aki ta esun cu mas a convence e hurado.

Drs. Franklin Hoevertsz ta gradici tur e sponsornan, esta Renaissance Aruba Resort & Casino, R.E.Yrausquin & Sons, SETAR NV y NV ELMAR, den colaboracion cu KLM.

Land Life Box den presentacion di Jan Tijs Nijssen lo ricibi dos biaha dos ticket di KLM pa bin Aruba, dos biaha dos siman di estadia na Aruba, dos biaha dos siman di huur di auto y dos biaha dos siman di MiFi. Jan Tijs Nijssen no por warda pa e bolbe bek Aruba, y implementa su proyecto cu lo contribui na e desaroyonan tumando luga na Aruba den cuadro di un Aruba totalmente sostenibel na 2020.

Trash by Ronchi ta presenta e ultimo tendencia nan di moda

Estampado di flor sigur ta un di e estilonan mas remarcabel di e temporada













PA e temporada di moda actual estampadonan di flor sigur ta tuma center stage. E enfoke global ta presta atencion na e estilonan femenino cu ta representa e "flower print". Un estilo cu sigur ta causando furor y ta wordo mira ariba diferente pasarelanan rond mundo. Tanto pa sizenan regular como plus sizes e estilo aki ta un "must have" pa e season aki. TRASH BY RONCHI ta presenta diferente piezanan di moda cu ta trece dilanti e "look" di estampado di flor. Mester remarca cu esaki ta obtenibel den e mas sutil di estampado te na estilonan mas destacante. Sigur un "fashion item" cu ta atrae hopi atencion y ta ultra femenino. "Flor sigur ta un tendencia hot pa Spring/ Summer 2014. Ami ta encanta mira un hende muhe den estampado. E ta keda chic y femenino" ta locual designer Ronchi De Cuba a duna di conoce. TRASH BYRONCHI, situa na Sibelius Straat # 8, ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta te 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion di TRASH BY RONCHI por LIKE e pagina di e boutique ariba facebook.



AMC Unicon a entrega premio nan di campaña di Dia di Mama









RECIENTEMENTE a tuma luga entrega di e premionan di e campaña di Dia di Mama di AMC Unicon. For di tur e clientenan cu a cumpra na un di e tiendanan durante e periodo di Dia di Mama, a saca un grupo grandi di ganado. E premio maximo, un frigidaire di Panasonic Inverter stainless cu icemaker a bay pa Omar Werleman cu a keda masha content cu su premio. Sra. Juanita Rafini tambe tabata super satisfecho cu su Panasonic Inverter Airco pa asina e spaar masha hopi placa na coriente. Riba e potretnan por aprecia algun di e otro ganadonan masha contento cu nan premio. Awor tur hende ta hopi entusiasma cu e campaña nobo di AMC Unicon hunto cu Balashi pa Mundial di Brasil 2014. Unda ta regala cerbes Balashi cu cada compra di un di e tremendo televisionnan cu nan tin den stock cash of krediet. Nan tin television te cu 80 inch hancho, bay wak nan awor!



Carlos Beltran ta mas cerca di opera

DIALUNA, 26 di mei lo ta un dia determinante pa e temporada di Carlos Beltran. E outfielder boricua, afo desde 12 di mei debi na un lesion na su elleboog banda drechi, a bishita e dokter Dr. James Andrews pa busca un di dos opinion y stablece un fecha limite pa sinti completamente liber di dolor of opera. E manager di New York Yankees, Joe Girardi, a indica cu Beltran a bishita Dr. Andrews diamars despues cu dos inyeccion, un siman pasa y un diasabra a trece un alivio minimo. "A wak Dr. Andrews awe y lo trata di cuminsa bat dialuna, y si no ta sinti bon, probablemente e siguiente paso lo ta opera", Girardi a bisa prome cu e serie di dos wega contra Chicago Cubs na Wrigley Field. "E mas importante ta cu e por hasi su mihor swing, nos no kier pa e hasi di dos of e tercer mihor swing. Esey no ta bay yuda nos. Si ta capas di hasi su mihor swing y no sinti dolor, e ora por conta cu e mihor di dje como hungador". E mesun Beltran a bisa cu lo consulta cu e dokter pa stablece un tempo limite pa e dolor fuerte y si no ta asina, opta pa hasi un operacion di biaha pa no perde hopi tempo di hunga e temporada aki. Girardi a confirma e tempo stableci ta dialuna e ta vence. "Mi ta kere cu e fecha limite cu a stablece desde un comienso tabata dos siman y pa e dia ey ta cumpli dos siman", segun e manager di Yankees a splica. "Ta parse cu ta un tempo adecua pa duna un oportunidad pa wak si dialuna cu e ta capas di duna e siguiente paso. Si ta asina, lo sigui progresa, pero si no ta asina, e ora lo mester hasi riba esey". Segun e gerente general di Yankees, Brian Cashman, un tercer inyeccion lo no ta un opcion pa Beltran y si no tin alivio, ta probable cu e lo ta rekeri un operacion cu lo mantene afo cu un minimo di dos luna. "Si ta necesario hasi un operacion, nan a bisa nos cu e lo tuma entre seis y 12 siman, pero mi ta kere cu lo ta mas entre ocho y 12, debi na su edad", e ehecutivo a bisa. Cashman a revela cu CC Sabathia lo ta afo t'e juli na tambe consulta cu Dr. Andrews y descubri un degeneracion na su rudia banda drechi pa cual lo hasi tratamento di inyeccion.

Mario Balotelli ta ricibi insulto racista den training

E delantero di AC Milan, Mario Balotelli tabata obheto diaranson di insulto racista pa parti di un hoben mientras ta train cu e seleccion italiano na Coverciano (centro di Italia), lugar eligi pa e concentracion prome cu Mundial di Brasil, segun medionan local. Balotelli tabata core hunto cu e resto di su compañero nan ora un hende a grita algo racista desde pafo di e veld di training. E futbolista a acerca e seleccionador italiano, Cesare Prandelli, y a limita na hari. Un grupo cu tabata presente a sali di veld y a identifica tres hoben, entre esnan cu tabata insulta Balotelli, segun e medionan italiano a agrega. No ta prome biaha cu e hungador, naci na Palermo, aunke cu tata di origen ghanes, y adopta pa un famia italiano, e ta obheto pa parti di fanatico racista debi di su color di piel. E seleccionador di Italia, Prandelli, no a papia mucho riba e polemica aki.

Gerard Pique a renoba su contract **cu Barcelona**



E defensa central Gerard Pique a yega na un acuerdo cu FC Barcelona pa prolonga pa tres aña su actual contract y sigui den e team t'e 2019, segun e club a informa. Pique, cu a hunga 266 wega cu e prome team y a score 20 gol, tabata tin contract t'e final di temporada 2014/2015. Den e siguiente dia, segun e club e lo firma e contract. E defensa central a bolbe bek Barcelona na 2008 na comienso di e etapa di Pep Guardiola den e banki di e prome team. Forma den e categoria inferior di Barcelona, Pique a sali pa Manchester United, unda tabata tin tres temporada y na Zaragoza, unda el a keda uno. E number 3 di Barcelona a bolbe bek na 2008 y ya tin seis temporada den e prome team. Den e tempo aki a hunga un total di 266 wega, a score 20 gol y a logra 16 titulo. Pique, ta corda e club, "e biba e momento inolvidabel bistiendo e camiseta di Barcelona manera e gol cu a score riba Real Madrid den e historico 2-6 den Bernabeu. Den e presente temporada tabata autor di e gol 1.000 di Barcelona den competencia internacional".

Pepe tin sensacion negativo **riba su recuperacion pa final**



PEPE, defensa central di Real Madrid, tin sensacion negativo riba e recuperacion di su lesion pa e final di Champions League diasabra awor, contra Atletico Madrid den e Estadio de la Luz di Lisboa. Na tres dia di e final, Pepe ta sigui si'n train cu su compañeronan, mientras ta pura su recuperacion di e lesion cu a sufri 7 di mei, den e wega contra Real Valladolid. Segun fuente cerca di e hungador a confirma, e sensacion di Pepe ta negativo ora ta hasi test den trabou di recuperacion, pa cual e brasileño ta pensa cu no por hunga e final di Lisboa. E obhetivo di e cuerpo tecnico di Real Madrid ta pa e drenta bek den e grupo den e siguiente ora y hasi un test. Pepe ta di tres den e lista di lesionado pa final, hunto cu Jese Rodriguez, lesiona y Xabi Alonso sanciona. E test medico realisa riba Pepe dia 9 di mei a confirma e lesion muscular y un periodo di 15 dia afo. Si no yega na tempo pa bira titular den e final, Ancelotti ya a confirma publicamente cu su sustituto lo ta e central frances Raphael Varane, cu den e actual edicion di Champions League a hunga 303 minuut y a participa den e mitar di e wega, seis di e 12 cu Real Madrid a hunga.

Gianluigi Buffon:

"Contra Italia ta soda"

E keeper y capitan di e seleccion di futbol di Italia, Gianluigi Buffon, a bisa cu su team "ta hinka miedo na cualkier rival" paso ta "organisa y solido cu lo no perde pa si solamente un wega hamas". "Lo ta duro pa cualkier gana y den esaki no ta exclui ningun hende. Contra nos ta soda, paso e grupo aki no ta regala nada den veld. Nos tin virtud tecnico y moral pa bay ariba den Mundial. Italia ta hinka miedo na cualkier rival", Buffon a bisa. Den un entrevista largo cu La Gazzetta dello Sport a publica, e keeper a elogia e tecnico di Italia, Cesare Prandelli, cu ya a cuminsa na traha cu e pre-seleccion pensando den e Mundial. Prandelli ta segun Buffon, "un persona balansa y racional cu un estilo y sensibilidad sa conquista e publico, cu a recupera su cariño pa e seleccion". Buffon, riba e analisis di e hungador convoca, a bisa cu Mario Balotelli "lo no desaprobecha e ocasion" cu Andrea Pirlo "ta un genio" y cu Antonio Cassano, convoca na ultimo momento, por ta "e imaginacion na poder". E seleccion italiano ta den e Grupo D, hunto cu Inglaterra, Uruguay y Costa Rica, considera pa e analista nan como esun di morto.

Thibaut Courtois no tin pensa di bolbe Chelsea

E portero belga di Atletico Madrid, Thibaut Courtois, via prestamo pa Chelsea, a bisa diaranson cu bolbe bek London e siguiente temporada pa competi pa un posicion bou e palonan cu e indiscutibel Petr Cech "lo no ta mas saludabel" pa su carrera. "Mi tin un gran respet pa Petr Cech. E ta un di e mihor portero di mundo, asina mi ta kere cu pone nos dos den e mesun team lo no ta e mas saludabel di mundo", Courtois a bisa, di 22 aña, den un entrevista na BBC. E publico di Stamford Bridge a wak Courtois den e buelta di semifinal di UEFA Champions League e 30 di april ultimo, el a lanta e trofeo di La Liga e temporada aki y lo hunga e final di Champions League diasabra na Lisboa contra Real Madrid. Apesar cu e tecnico di Chelsea, Jose Mourinho, a elogia e wega di belga y a atribui parti di e merito di e pase di Atletico pa final, Courtois a mantene cu su futuro ta permanece na e momento "no dicidi", debi cu e titulardad di Chelsea ta mustra pa e veterano Cech, di 32 aña.

"Nos dos kier hunga tur wega. Ningun lo ta feliz hungando solamente FA Cup of Capital One Cup", e portero a describi. "E siguiente siman nos lo wak si por sinta cu Chelsea y haya algo pa e siguiente temporada, aclara kiko ta loke kier y cua ta mi deseo. Ya nos lo wak", Courtois a bisa, cu ta na Atletico desde 2011. E belga a reconoce cu ta sinti straño eliminando den e competencia maximo e team cu su contract ta pertenece na dje. "Normalmente, ora bo gana un semifinal bo ta celebra cu hopi intensidad, pero ami no a hasi'e paso Chelsea a cumprami y a dunami e oportunidad di hunga den Atletico durante tres aña", e keeper a splica. "Mi ta kere cumi a mustra respet pa e hungadornan y e publico di Chelsea, y nan pami. Tabata un gran sensacion. Mi ta spera di por debolbe tur e cosnan ey den futuro".



Franck Ribery:

"Esaki lo ta mi ultimo Mundial"

E frances Franck Ribery a bisa cu esun di Brasil lo ta su ultimo Mundial y cu "lo trata di gan'e". "Nos tin cu bay pa hasi algo importante, paso esaki lo ta e ultimo Mundial, nos ta bay trata di gan'e, simplemente", e hungador a bisa na radio RTL poco prome cu e concentracion di Francia na Clairefontaine, den region di Paris. E hungador di Bayern Munich lo tin 35 aña den Mundial di 2018. Ribery no a bisa cu lo bandona su carrera internacional despues di Mundial, loke ta bisa cu e ta na disposicion di Didier Deschamps pa Eurocup di 2016, cu lo wordo hunga na Francia. Esun di Brasil lo ta e tercer Mundial di Ribery, finalista cu Francia na Alemania 2006 y tabata un di esnan cu a hasi ridiculo na Francia cuatro aña pasa na Sur Africa, unda a cay elimina den e prome round yena di polemico y escandalo.

My Guardian Group Walk & Run Aruba 2014 dia 1 juni 2014







RIBA diadomingo 1 juni 2014 ta tuma luga "My Guardian Group Walk & Run" (anteriormente e Fatumloop). E salida lo ta pa 6'or di mainta na e edificio di Guardian Group Fatum situa na L.G. Smith Blvd. 162, na unda cu esaki lo termina tambe. Como Guardian Group Fatum nos ta haya cu ta hopi importante pa stimula salud por medio di deporte, y esaki ta un bon oportunidad pa hunto experencia esaki. Tin e posibilidad pa scoge entre *6 of 10 km run y 6 km walk*. Interesadonan por participa individualmente of como grupo. Lo tin premionan den diferente grupo di edad y e ganadornan overall viahe pa Corsow pa participa na My Guardian Group Walk & Run dia 26 di oktober proximo. Bo por inscribi online via www.myguardiangroup.com. Tur hende por participa, ya cu participacion ta mas importante cu gana. E inscripcion ta habri pa esunnan cu ta cana menos lihe pero cu ta hopi motiva, e coredonan, e coredonan lihe, e coredonan super lihe. Tambe e opa & omanan, e mucha y hobennan cu ta wordo anima dor di nan scol pa participa.

Un ambiente deportivo cu siguridad

E "My Guardian Group Walk & Run" ta tuma luga den un ambiente sigur, na unda servicionan y organisacion manera Cuerpo Policial, Aruba Thriatlon Association; Cruz Cora y tambe Servicio di Ambulans lo tey presente y tur di nan lo traha den un coordinacion central cu lo conduci e evento "My Guardian Group Walk & Run" den e direccion corecto. Na Guardian Group Fatum e siguridad di e deportista ta prioridad number 1.

Pre-registracion online

Bo por inscribi online na www.myguardiangroup.com. Den e siman di dialuna 26 te cu diabierna 30 Mei entre 6 y 9 pm, bo por pasa na e oficina di Guardian Group Fatum pa busca bo dri-fit T-shirt y bo number(cu excepcion di dia di Asuncion diahuebs 29 mei). Ta conseha pa inscribi online pa asina gana tempo.

Costonan

E costonan pa participacion pa adulto (canado) ta Awg 10,- pa persona. Pa muchanan (te cu 12aña)tin un suma di inscripcion di Awg 5.00 y pa e coredonan cu kier midi nan tempo y cu ta bin na remarca pa un premio di clasificacion e costo di inscripcion ta Awg. 15.00. Esaki ta inclui e number y e chip.

Registracion

Bo por pasa durante oranan di oficina na Guardian Group Fatum pa yena e formulario di inscripcion. Den e hal nos tin un booth special pa esaki. Alabes na IBISA (Instituto Biba Saludabel di Aruba) y tambe na Tri-Bike na Sta. Cruz.

Tuma nota: bo inscripcion ta apenas definitivo na momento cu bo a efectua e pago di bo inscripcion. Inscribi mas pronto posibel pa bo no keda afo!!

CBN Divi Impact keto bay invicto

DIAMARS ultimo Centro di Bario Noord Divi Impact, team edad 7-8, a hunga nan di 11 wega di baseball den Campeonato di ABBA. E biaha aki contra Grasshoppers Gatorade, ganando e wega 14-0. Asina ta keda mantene nan posicion nr 1 riba e standings di ABBA.

Manager di team ta Patrick Flanegin y demas coachnan ta Magaly, Chaco, Omar y Victor. Hungadonan ta: Jomar, Daniel, Shawn, Tai Vic, Amir, Zylon, Jaden, Zane, Jeanoire, Jeadre, Ildrick, Jeandrick y Jadon.

Ainda tin tres wega pendiente, cual dos di nan lo tuma luga den e weekend nos dilanti.

Diasabra lo hunga contra White Shark na Grasshoppers ballpark 1:30 di atardi y diadomingo contra Grasshoppers Vitamalt na Veld na Pos Chiquito pa 3'or di atardi. Nos ta warda tur apoyo, go Eagles!



Hisa bo banderin di Aruba y gana entrada pa tur wega durante Caribbean Cup incluyendo un fan T-shirt

'Small Island, BIG FAN'

ARIBA 30 di mei, 1 y 3 di juni 2014 Aruba lo ta e sede di Caribbean Cup Qualifications. Durante 3 dia largo lo tin batay-anan ta andando entre British Virgin Islands, French Guiana, Turks & Caicos y sin lubida nos mesun talentonan di nos seleccion nacional Aruba. Weganan lo tuma luga na Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Cada dia tin dos partido. Entrada pa tur tres dia ta solamente AWG 65,- cual ta inclui un Aruba Fan T-shirt. Si ta desea di cumpra pa un dia pre benta lo ta AWG 15,- y na porta AWG 17.50, Aruba Fan T-shirt ta AWG 25,-. Benta di carchi ta tuma luga na Aruba Voetbal Bond, Body Manipulations, Espiga de Oro, Urataka Center, Gayo Rojo, Ritz Boulevard como tambe Ritz Savaneta y Inkspiration na Eagle. Muchanan bou di 10 aña ta drenta por nada. Pero mester bin acompaña cu un mayor.



Conhuntamente cu Aruba Rocks a crea un T-shirt color blauw di Aruba cu e texto 'Small Island, BIG FAN' dilanti y number 12 patras. Pa kico number 12? Na Hulandes nan ta bisa cu esnan den publico ta 'de twaalfde man'. Pues e fanaticonan tur ta number 12.

Esnan cu ta interesa den e T-shirt aki por reserva esaki nan caba mandando un e-mail na bigfan@avbaruba.aw.

Pero, awor abo, fanatico cu ta apoya nos seleccion per medio di hisa un banderin di Aruba na bo auto por gana entrada gratis pa tur wega incluyendo un fan T-shirt di AVB y Aruba Rocks. Ya hopi ta esnan cu a cuminsa mustra nan apoyo pa nos Seleccion. AVB tin un ekipo mobilisando rond riba nos isla cu tira bista riba tur auto cu tin e bandera di Aruba. E ekipo aki lo selecciona un ganado un biaha pa siman. Pues no pense dos biaha, fuera di simplemente apoya nos seleccion nacional, hise y gana premio tambe.

Aruba Voetbalbond kier a gradici e patrocinadonan De Palm Tours, La Mania, Cerbes Balashi, Aruba Rocks, Gamma, Body Manipulations, Subway Aruba, Caliente FM, Latina FM, InGenuity Creative Marketing y MIO Wireless.

Si bo ta un Arubiano di curason bo lo no kier perde esaki. Dianan 30 di mei, 1 di juni y 3 di juni. Nos ekipo Nacional lo bataya pa cualifica pa Caribbean Cup 2014. Ban yega stadion den masa e dianan aki y demostra cu nos ta un isla chikito pero cu fanaticonan grandi!

Keda al tanto di tur cos cu ta pasando cu nos futbol via www.avbaruba.aw como tambe AVBAruba su fan page.

Mothers Day Street Legal a yega su parti final na Palo Marga

DESPUES cu Diasabra 10 di mei pa motibo di awasero e caredanan di Mothersday Street Legal mester a wordo posponi na Palo Marga, Diasabra ultimo di tempran caba coredonan a cuminsa yega pista pa asina termina e caredanan aki. Un cantidad bastante grandi di coredonan a haci uzo di e oportunidad brinda di por a inscribi Diasabra ainda pa asina nan tambe ta den e caredanan. Mester remarca cu hopi ta esnan cu ta participa den caredanan di Drag pero ta tene nan mes bezig tambe den Street Legal pa asina mehora nan reaccion time riba e luz, unda cu nos por a mira Jorrick Rosel den categoria di street legal auto pero tambe Yaya Simon den categoria di Ladies Cup pone tremendo reaccion time riba e scoreboard. Na final di e anochi e coredo cu mas a resalta tabata Jeritza Jansen kende a bay final den tanto Street Legal Auto unda e la keda como sub campeon como tambe Ladies Cup unda e la bira campeon, y bye the way Jeritza ta un Mama dus e la representa e Mamanan dignamente riba Palo Marga pa cual e la haya aparte di su premio normal su Mothersday Bonus tambe. Mester remarca tambe cu ambos coredor cu a bay e final den Ladies Cup ta Mama pues un palabra di pabien tambe na Xiomara Ras cu a keda como sub campeon den e categoria aki. E resultadonan di e careda a keda como lo siguiente:





Street Legal Auto: 1. Jorrick Rosel 2. Jeritza Jansen

Street Legal Brommer: 1. Jason (Destroyer) Geerman 2. Anthony Flanegin

Scooter: 1. Bryan de Cuba 2. Ransey Trimon

King of the Street: 1. Micheal Croeze 2. John Rijke

Ladies Cup: 1. Jeritza Jansen 2. Xiomara Ras

E proximo actividad di Street Legal lo ta Diasabra awor dia 24 di mei cuminsando pa 7:30 di anochi cu e qualifying nan y e categorianan cu lo mira accion lo ta Street Legal Auto, Brommer y Scooter.

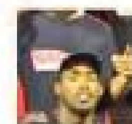
Red Machine cu nan prome victoria den Baseball AA 2014 riba Scorpions







MARVIN BROWN

3-2, 2 R, 2 SB 

BASEBALL AA a continua Diasabra ultimo unda cu e campeonnan actual a bin pa topa cu e guy nan di pariba esta San Nicolas Scorpions. Red Machine a bin determina e partido aki despues di a cay venci den nan 3 prome encuentro den campeonato baseball AA 2014. Red Machine a start e partido aki cu Jurvin 'J' Maduro. Tabata un partido unda cu defensivamente Red Machine a comete 4 eror. Esaki a pone cu 'J' mester a traha rond di e erornan aki pa asina sali for di su inning. Scorpions ta logra score 4 careda e anochi aki contra Maduro cu a labora 7 inning. Offensivamente Red Machine tabata basta strak e anochi aki cu triple for di Enrique Tromp den bom di 2 inning, 2 hit den 2 turno hunto cu 2 base por bolas for di Derward Ruiz, y siguramente 2 hit cada un for di Marvin Brown y Ambiorix Hernandez. En total Red Machine ta score 6 careda e anochi aki riba 8 hit. Jonathan Perez a pitcha e ultimo inning den relevo y ta bay cas cu e wega salba.

Un di e cosnan cu ta haci e deporte di baseball asina diferente ta e hecho cu ta un temporada cu cada ekipo ta hunga hopi wega y ta cuestion di 'get into a streak'. Si nos tuma historia di e mesun ekipo di Red Machine, bek na 2007 Red Machine a cuminsa nan temporada perdiendo nan prome 3 wega tambe y despues su tras a gana 24 wega sigui. Tambe nos por corda con Red Machine a gana nan prome 20 weganan di e temporada bek na 2012. Apesar di no a cuminsa e temporada manera a desea e aña aki, hungadonan y staff di Red Machine a keda positivo, a keda focus riba training den e dianan liber y a bin cu e mentalidad di "#Don't let us win!!". Den otro palabra, ekiponan contrario di Red Machine lo desea pa Red Machine keda sin gana; pero awor cu Red Machine su prome wega gana ta tras di lomba, ekiponan contrario tin cu para keto.

Red Machine su siguiente encuentro lo ta contra ATCO Indians Diaranson May 28, 2014 pa 8or di anochi ayanan na Stadion na Santa Cruz Nadi Croes/ Crismo Angela. Fanaticada di Red Machine ta keda cordialmente invita pa asina presencia un tremendo partido di baseball AA y alabes subi nos website www.iscorebaseball.com/redmachine pa keda al tanto di tur nos informacionnan… Chuuu Chuuu

Aruba Flight Simulator Club un biaha mas ta organisa un Landing Challenge



ARUBA Flight Simulator Club ta organisa su famoso Landing Challenge diasabra dia 24 di Mei 2014 entre 10or di mainta cu 4or di atardi na Club Primavera.

E interes ta hopi halto entre algun participante cu ya caba a inscribi y for di algun siman caba nan ta bezig ta train duro pa e competencia aki. E manera cu lo cualifica e puntuahe ta door di un programa cu yama FSPassengers cu ta graba varios informacion di e vuelo incluyendo e "vertical landing speed". Esaki lo conta den e standing final. E biaha aki e pilotonan lo mester haci un aterisahe cu e Boeing 767 di Air Aruba, cu posibilidad di bula mas di un biaha si pasa pa e siguiente round. Lo bay tin un maximo di 5 minuut pa completa e vuelo. Na final lo entrega premio na e ganadonan como tambe certificado di participacion na tur esnan cu a participa. E cantidad di participantenan cu nos lo tuma e biaha aki ta limita, dus si bo persona ta interesa pa participa na e evento aki tuma contacto libremente cu Renier Flores na renierflores@hotmail.com.

Nos kier a invita henter e pueblo di Aruba, specialmente tur esnan cu ta interesa den Flight Simulator y aviacion en general of cu kier presencia e competencia y alabes haya un miho idea di kico nos club ta encera pa pasa libremente diasabra dia 24 di Mei 2014 entre 10or di mainta cu 4or di atardi na Club Primavera. Entrada lo ta completamente gratis. Pa mas informacion over di e evento y nos club por bishita nos website na: www.arubafsclub.com.

Hungado di Big 4 a gana 27.800 florin cu 4 y 3 cifra



ZAHIRA a prueba cu hungadonan sigur por gana sumanan grandi hungando Big 4. Diamars dia 6 di mei ultimo a cumpra 9 florin den e sorteo di Big 4, cual 5 florin tawata na Pick 4 number 9949 y 4 florin na number 949 cu Pick 3. E numbernan aki a sali "den cabes" y e la gana un tremendo suma tambe.

Su siguiente dia, hopi contento, el a bishita oficina principal di Lotto di Aruba cu su ticketnan pa cobra un check grandi di no menos cu Afl. 27.800!

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Dos hoben Arubiano residencia na Bogota

Quality Medical Control cla pa guia pacientenan buscando nan salud na Bogota













SIENDO dos hoben Arubiano residencia na Colombia, Jordan Schlipken Croes y Sergio Wolter a mira e necesidad pa tin un compania pa por brinda servicio di guia, sosten y preparacion pa ora di haci un bishita medico na Bogota.

Den fin di siman a anuncia apertura oficial di Quality Medical Control, mey-mey di un cantidad di invitado.

Durante presentacion di e compania, e hobennan a conta cu tur cos a cuminsa na momento cu nan a bay busca un familiar cu a bay Colombia pa atende cu su salud. Ora a yega ey, a nota cu e buelo tabata yena di Arubianonan cu a bay p'e mesun meta, pero tur tabata desorienta, no tabata sa unda pa coy taxi, kico pa haci, ni nada.

Ta di eynan a descubri e necesidad pa tin mas guia y mihor orientacion pa Arubianonan cu ta bay Colombia pa un bishita medico.

Quality Medical Control a sera acuerdo cu e mihor clinicanan na Bogota, cla pa hunto ofrece pacientenan for di Aruba un pakete completo cu no ta ensera solamente e tratamento medico, sino tambe tur otro tipo di sosten y guia cu ta bin hunto cu un biahe asina.

Mision di e compania ta pa ofrece pacientenan aceso directo y instante di servicio medico, uzando e mihor clinica y dokternan renombra. Siendo dos hoben Arubiano, ta ofrece nan honestidad y confianza na tur paciente, pa nan por sinti nan mes sigur y confortabel.

Vision di Quality Medical Control ta pa mustra pueblo di Aruba cu ta existi otro alternativa di servicio medico, unda e paciente ta prioridad. Nan meta ta pa conscientisa pueblo di Aruba cu cada persona ta responsabel pa nan mesun cuido di nan salud.

Quality Medical Control ta ofrece un pakete completo cu ta inclui servicio di transporte, unda nan mes ta busca e paciente na aeropuerto, cu servicio di chauffeur personal cu lo hiba e paciente na tur afspraak, hotel, restaurant, shopping malls y otro lugarnan.

Quality Medical Control mes lo por haci reservacion n'e hotelnan mas renombra di Bogota, haciendo asina cu e paciente no mester preocupa cu nada.

Nan mes ta haci e afspraak p'e pacientenan, sea ta un "medical check up" of tratamento di cualkier otro area den medicina.

Nan mes ta percura pa tur cos ta cla y prepara pa na momento cu e paciente yega Colombia.

E clinicanan cu Quality Medical Control ta recomenda ta Clinica del Country, Fundacion Santa Fe, Clinica Marly y Fundacion Cardio Infantil.

Pa Quality Medical Control, salud di su pacientenan ta primordial, p'esey nan lo garantisa cu lo brinda e mihor tratamento medico directo y instante. Tur esaki na un prijs rasonabel, unda tur hende por beneficia di e programa aki.

Por email nan libremente na qmcaruba@gmail.com.

Salud ta un tesoro, ta importante pa bo tin e control di calidad di esaki den bo propio man y Quality Medical Control tin esaki na bo alcance.

IBiSA ta informa:

Bus di Salud diadomingo proximo na Colegio Arubano



DIADOMINGO dia 25 di mei IBiSA ta participa na e Feria di Salud cual ta ser organisa pa Colegio Arubano. E Bus di Salud di IBiSA ta staciona den cura di scol ya for di 9'or di mainta y lo keda duna su servicio na tur presente te cu 3'or di atardi.

Riba e fecha menciona e Bus di Salud ta ofrece screening di salud como tambe chekeo di peso, haltura y calculacion di e BMI (Body Mass Index). Ademas ta tuma e midi di cintura, sucu den sanger, presion y colesterol.

Na e Feria di Salud di Colegio Arubano tin diferente booth pa duna informacion na publico. Riba e dia aki IBiSA tambe tin un booth pa duna informacion y ta haci esaki conhuntamente cu Departamento di Salubridad Publico. E espacio destina pa booth ta bou di e mata di kwihi grandi na entrada di e scol.

Na e booth IBiSA ta focus su informacion pa publico riba 'un bida saludabel': alimentacion saludabel y actividad fisico. Ta e intencion tambe pa subraya tocante di e diferente actividadnan cu IBiSA ta organisa y ta colabora cu ne. Un ehempel di esaki ta e curso di Fit Teens cu ta andando na Colegio Arubano actualmente.

IBiSA ta invita henter e comunidad di Aruba pa bishita e Bus di Salud, nos booth y tur otro booth cu ta participa na e Feria di Salud di Colegio Arubano y di e manera aki haci di e actividad aki uno exitoso.

Pianista Laura Bos lo acompaña Tania Kross den Cas di Cultura

E hoben pianista Hulandes Laura Bos lo acompaña Tania Kross dia 3 di juni proximo den Cas di Cultura.

Tania Kross ta un conocido cantante di opera rond Europa, specialmente na Hulanda unda e ta biba y traha. Tania no solamente ta conoci pa su bunita bos, pero tambe pa su propio personalidad ariba escenario.

Pa su concierto na Aruba Tania lo bini cu e pianista Laura Bos kende ta un graduado di e conservatorio di Rotterdam na 2004. Su maestro tabata Michael Davidson. Despues el a studia pa bira dirigente y a gradua na 2008. El a sigui Kurt Thomas Course pa dirigente di coro na Utrecht. Laura a yega di dirigi diferente coro manera Oratorium Koor Alphen. Pa varios aña el a traha como pianista cu e coro di studiante Collegium Musicum na Leiden y tambe cu the Bachgemiende Wien di Austria.

Su interes pa opera a haci cu el a sigui un "summer course" na 2009 na Austria dirigi pa Heinz Zednik y Konrad Leitner. Laura ta masha activo como pianista na Hulanda y Viena y a traha entre otro cu e Academia di opera di Hulanda y Wiener Konzerthaus.

Na 2013 e tabata asistente dirigent y pianista pa e produccion di The Magic Flute na e conservatorio di Utrecht. Tambe e tabata encarga cu e repertorio pa e produccion Katibu di Shon di Randal Corsen den cooperacion cu Nationale Reisopera na Hulanda.

Laura Bos ta traha frequentemente cu e soprano Annette Fischer presentando un repertorio contemporaneo. Diamars 3 di juni publico di Aruba por disfruta di e talento di pianista Laura Bos hunto cu mezzosoprano Tania Kross.



Carchi ta obtenibel na oficina di UNOCA, van Dorp na Dakota, Cas di Cultura, Scol di Arte y Aruba Post na San Nicolas. Specialmente nos talentonan hoben den canto no por perde e concierto aki, pa mira e pasion y dedicacion di Tania Kross den cada un di su canticanan, di musica clasico te na musica di compositornan Antiano. Y no lubida ariba e workshop dia 3 di juni pa 3 or di atardi na Cas di Cultura pa tur cantante.

ImSan tabata presente na e symposium di NASKHO

Quality of Care: Leadership and Governance in Healthcare



E instituto medico na San Nicolas Imsan, den cuadro di semper mehora e servicio di cuido medico y tambe e cuido pa su pashentnan a participa den un convention educativo y informativo.

E organisacion Nederlands-Caribisch Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs a organisa dia 16 y 17 di mei ultimo un simposio masha interesante tocante "leadership and governance in healthcare" na nos hermana isla Corsou.

Pa e ocasion aki Profesor A. Duits a invita varios orador di afo y local pa asina elabora riba diferente topico di salubridad cu ta concerni nos region.

Di parti di ImSan tabata presente e director drs. J. Rajnherc, dra. M. Nuboer y señor G. Croeze.

Minister di Salubridad di Corsou, señor B. Whiteman, a habri e simposio gradiciendo NASKHO pa e iniciativa pa organisa esaki. Topico nan interesante a wordo presenta. Profesor. Dr. M. Levi a duna un splicacion di e trayecto cu AMC na Hulanda mester a pasa aden pa asina yega na e acreditacion internacional di JCI. Desde 2012 ImSan ta pasando den e mesun trayecto aki pa asina por logra e acreditacion internacional di JCI. Tambe Profesor Levi a elabora riba "leadership and governance" na e nivel di Raad van Bestuur y Raad van Toezicht di institutonan medico.

Profesor Duits a splica tocante e perspectiva di Corsou entre otro splicando e cambionan cu lo ta na caminda door di e construccion di un hospital nobo na Corsou. Oradornan manera drs. Jeung representando e dokternan di cas, drs. Scheper y drs. Abbad representando e specialistanan medico a duna nan punto di bista di nan organisacion pa loke ta e futuro di salubridad na Corsou. Drs. Simon a duna un splicacion di e audit cu SVb di Corsou a caba di pasa aden unda nan a ricibi un goedkeurende verklaring pa nan organisacion interno.

Enfermero nan tambe a duna nan presentacion. Profesor dr. P. Roodbol, señora Cijntje, señor Martijn y señor Curiel a elabora riba cambionan cu ta tumando luga den e diferente opleidingnan cu tin pa enfermero, por ehemplo "nurse practicioners" y "physician assistent".

ImSan ta gradici tanto NASKHO como profesor Duits pa nan invitacion. Sigur e tabata un evento hopi educativo.

Cla pa ser presenta diasabra awor na Garage Centraal Aruba

Hyundai Getz su storia lo sigui cu e Hyundai Grand i10



DIASABRA awor Garage Centraal Aruba lo introduci e Hyundai Grand i10, un auto cual ta trece recuerdonan di otro auto di Hyundai cu a haya un acogida tremendo na nos isla: e Hyundai Getz.

Getz a ser introduci na mercado mundial na 2002 (cu excepcion di Merca, Canada cu China), y a ser produci pa Aruba na e por lanta principal di Hyundai na Ulsan, Zuid Korea. E auto a ser diseña na e design center Europeo di Hyundai, y su proposito tabata pa crea un auto practico, cu un style atractivo den su segmento.

Un otro elemento cu a haci Getz asina exitoso na Aruba tabata e nivel di economia halto cu e auto aki a ofrece, cual hunto cu su prijs atractivo a crea un pakete sumamente atractivo. For di su introduccion na Aruba mas cu 1.300 Hyundai Getz a ser bendi. Mas impresionante pa locual ta nan calidad, hopi di nan, inclui di e prome cu a ser bendi, ainda ta circula na nos camindanan awendia.

Y Getz a haya ademas rond mundo. El a ricibi un cantidad di premio, inclui e Australian Best Car, Best seller na Denmark, United Kingdom Budget Car of the Year, ademas di e Portuguese Car of the Year.

Awor Hyundai ta introduci na mercado e auto cual mas ta tuma e ideanan tras di e Getz. E Hyundai Grand i10 ta un hatchback comodo y espacioso, cu e espacio interior mas amplio den su categoria. Pa logra e nivel di performance y economia cu a distingui e Getz, e Grand i10 ta haci uzo di su motor Kappa mas nobo, cual ta ofrece un nivel superior di potencia na mes un momento cu ta ofrece un consumo di gasolin sumamente economico.

Y e auto aki ta bon ekipa, incluyendo power windows, central locking cu alarm, high grade stereo y yabi cu inmobilizer, cual ta ofrece un barera adicional contra hortamento di auto.

E Grand i10 lo haya su introduccion oficial diasabra awor na e showroom di Garage Centraal Aruba, den e "Grand Day Car show", cu lo core entre 9:00 di mainta cu 2'or di atardi, y pa haci mas atractivo ainda, e prome 25 clientenan cu firma pa un Grand i10 diasabra awor lo haya un descuento di Afl. 1,000 riba e auto.

E invitacion ta keda pa bishita diasabra awor e showroom di Garage Centraal Aruba, pa e introduccion oficial di e Hyundai Grand i10.

Colegio Arubano ta organisa su prome Health & Fitness Fair



E aña escolar aki Colegio Arubano a cuminsa cu e proyecto 'Een gezonde school' (Un scol saludabel). Mediante e proyecto aki Colegio kier duna atencion na entre otro salud propio door di bira consciente di e importancia di un estilo di bida saludabel. Den cuadro di esaki, Colegio Arubano ta organisa un Heatlh & Fitness Fair, riba iniciativa di docente di LO, Sra. Pamela Flanegin-Postuma.
Fecha: diadomingo 25 di mei Luga: Colegio Arubano (Vondellaan Oranjestad) Orario: 9am-3pm. E Health & Fitness Fair ta organisa door di docente y alumno di Colegio Arubano y ta pa henter e publico Arubano; grandi y chikito.

Meta di e 'Health & Fitness Fair' E bishitantenan di e Health & Fitness Fair ta bira consciente di e importancia di un estilo di bida saludabel. Nan por haya informacion tocante tur cos cu tin di haber cu salud y nan por haci diferente test di salud. Varios instancia y organisacion lo ta presente durante e Heatlh Fair, entre nan, e 'Bus di salud' di IBISA. E alumnonan di Colegio tambe ta firma parti di e fair aki; door di presentacion nan lo demostra kico tur nan ta haya den e curiculo di e materianan manera Biologie, Persoonsvorming y Lichamelijke Opvoeding. E alumnonan lo ta ocupa tambe haciendo diferente test di condicion.

Durante e Fair aki lo tin tambe hopi demostracion di deporte y e bishitante nan por participa na varios 'workout'. E Health & Fitness Fair ta habri adecuadamente cu un caminata. Esaki lo cuminsa 8or di mainta den Vondellaan.

E programa ta start 8or di mainta cu un caminata di 5KM. Pa 9or mainta e porta ta habri pa publico bini pa participa na e diferente deportenan o busca informacion cerca e instancianan participando. Bus di Salud y IBiSA tambe ta presente. E alumnonan di Colegio Arubano lo haci varios test incluyendo midimento di presion, pulso, capacidad vital di pulmon, peso, porcentahe di vet y test di fitness.

Parke Nacional Arikok ta presenta su anochi di Pelicula dia 24 di mei

DIASABRA dia 24 di mei parke nacional Arikok lo ta organisado su di dos anochi di pelicula pa 2014 na unda diferente documentario tocante di naturalesa lo wordo mustra. E biaha aki lo mustra dos episodio di e serie di BBC ' Atlas of the Natural World- Wild South America' cu serienan 'Great Plains y The Andes'. E biaha aki kier comunica specialmente na tur mayor cu e enfoke lo ta riba tremendo escena di naturalesa y menos riba comentario. Bishitante di tur edad ta bon bini pa bin disfruta un anochi placentero bou di e tremendo cielo di nos parke nacional. Asina parke kier crea conscientisacion di e importancia di naturalesa. E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibilidad pa cumpra cuminda crioyo y algo di bebe . Ta encurasha un y tur pa trece un jacket. E anochi di pelicula lo tuma luga desde 7:30 pm pa 9:30 pm na dilanti 'Visitors Center 'di parke nacional. Pa mas informacion bishita nos pagina di facebook; Facebook.com/ArikokNationalPark



Datapanik Audiovisual Concert & Documentary ‘fuente di inspiracion’ premiere diabierna awor

DESPUES di un anochi exitoso caminda cu Datapanik a introduci nan album nobo 'Fuente' na Fort Zoutman e momento tan spera a yega.

Durante e anochi di diabierna 23 di mei lo tuma luga na Cas di Cultura di 7 or di anochi pa 1 or di madruga e DATAPANIK AUDIOVISUAL CONCERT & DOCUMENTARY. Tur hende por corda con na 2010 ya caba Datapanik a sa di pone un tremendo audiovisual concert den Cas di Cultura. Banda di presencia un concierto cu ta priminti di ta bay ta unico, esnan presente lo experencia e primicia di e documentario cu Datapanik a traha yama 'Fuente di Inspiracion'. E documentario aki ta uno cortico caminda cu Michael Lampe, productor y compositor di Datapanik, ta comparti e fuente di e inspiracion di nan album nobo cu yama 'Fuente'. Esaki ta inclui su bishita y combersacionnan cu su maestronan den musica, Sr. Vicente Ras kende ta toca tambu, sodo y cuero como tambe Alfonso 'Buchi' Boekhoudt kende ta toca caha di orgel. E instrumentonan aki ta parti di e inspiracion di a album nobo di Datapanik.

Anochi di 23 di mei ta priminti di bay ta uno yena cu musica pa deleita tur presente. Como special guests lo t'ey presente Ken Wolff – Vicente Ras – Buchi Boekhoudt – Hildward Croes – Michelangelo Koolman – Serghio Jansen – Jonathan Vieria – Siegfried Hart – Vicky Arens – Raquel Lampe – Mario Kelly Jr. – Oslin Trimon – Juan Manual Kelly y Teatro di Danza Arubano bou liderazgo di Alydia Wever. Pues sigur un anochi caminda cu musica, cultura y baile di Aruba lo ta den spotlight. Ademas lo tin presentacion di Selekt, Masbango, como tambe Top Rankin. Entrada ta solamente AWG 25 y ta obtenibel Bula Surf Shop, Cuts 'N Curves na Savaneta y na Cas di Cultura.



Datapanik ta un grupo di musico hoben y local cu ta comparti un pasion esta 'musica'. Nan ta un agrupacion cu ta wordo asocia cu cultura di Aruba cu un toke Caribense pa e zonido cu nan ta presenta den nan produccionnan. E album 'Fuente' tin 10 cantica nobo riba dje y ta obtenibel pa solamente AWG 35,- na Bula Surf Shop, Fort Zoutman y via itunes na http://www.itunes.apple.com/nl/album/fuente. E video di promocion, cu por cierto por wordo mira ariba e Facebook page di Datapanik na www.facebook.com/datapanikofficial a wordo traha pa Ken Wolff. Pa haya un sabor di Datapanik su 'Fuente di Inspiracion bishita www.facebook.com/fuentediinspiracion

Musiconan cu ta forma Datapanik ta ariba drum Derrick Huntington, ariba cuarta y guitara Edmar Rincones, ariba percusion Jair Britten, Janiro Eisden, ariba tambu Vicente Ras, y cantante, productor y compositor Michael Lampe. Pa mas informacion di Datapanik por bishita nan website www.datapanikofficial.com y like nan pagina ariba www.facebook.com/datapanikofficial. Datapanik kier a gradici tur su patrocinadonan cu ta yuda na haci e anochi aki posibel kendenan ta MIO, ILoveAruba 106.7 FM, Unoca, Elite Productions, Ingenuity Creative Marketing, Vibration PR como tambe Fantasic Gardens kendenan lo percura pa un tremendo set up ariba stage 'Raiz Arubano creando un garden stage.

Emy Figaroa a completa 25 aña na Caribbean Palm Village Resort

LOKE a cuminsa como un posicion di part-time, yudando e check-ins na Caribbean Palm Beach Resort tur diasabra, a transforma den un carera di binticinco aña, cual a wordo celebra recientemente pa Emelina, miho conoci como Emy. Esaki a wordo reconoci durante un lunch sumamente, organisa pa gerencia, y a tuma luga na e Asian Bistro na Palm Beach. Gerente General Interino Astrid Muller, sosteni pa miembronan di gerencia, a gradici Emy pa su tantisimo contribucionnan como un supervisor di housekeeping, y a desea Emy hopi aña mas di bon salud y servicio activo na e resort.

Emy ta raporta cu e ta sinti su mes na cas na Caribbean Palm Village Resort, disfrutando di relacionnan excelente cu doñonan di timeshare y su coleganan, esta esnan di e departamento di housekeeping y esnan na laundry, unda e ta duna un man pa yuda ora cosnan ta keto. Su dedicacion naturalmente a wordo nota y reconoci, y un biaha el a ricibi un premio di plata for di un doño, pa su tremendo servicio y colegialidad cu ta haci e seno di trabou mas dushi. Emy, kende ta soltera, ta gusta haci compras y pasa un tiki tempo na e casino cu su sobrino, pasando dushi hunto. Pa trabou comunitario, hopi biaha e ta haci e compras pa un señora anciano, treciendo comestibel p'e y percurando cu tur cos ta bon cun'e.



Nos ta orguyoso di su logronan y contento cu Emy su escogencia solido di carera, segun Muller, kende por ser mira akinan hunto cu Emy y otro miembronan di gerencia na e Asian Bistro.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Del Pueblo N.V.

Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Women's Club of Aruba diadomingo 25 di Mei 2014 cu

Musical High Tea Party cu varios artista local den Marriott Ballroom









DIADOMINGO proximo den e ballroom di Aruba Marriott Resort Women's Club of Aruba lo ta organisando un biaha mas e asina gusta "High Tea Party". Esaki ta un evento pa recauda fondo pa e diferente proyectonan cu e club tin mester di fondonan di dje e.o. e "Dress A Child Project". E evento ta basa riba e custumber di bebe te cu koffie hunto cu bolo y cos dushi den oranan di atardi. Exactamente pa e motibo aki e evento ta cuminsa parti atardi pa 3.30 pa 7.30. E evento lo tin musica bibo presenta pa diferente artistanan local di renombre. Ta trata aki di entre otro Landa Henriquez "Muher 40", Edjean Semeleer y Elizabeth Pope. E artistanan ta preparando un repertorio completamente varia pa por entretene tur persona. Un detaye importante pa informa tur esnan cu ta interesa pa atenda e evento cu e cantidad di carchi cu tin disponibel pa e evento aki ta hopi limita, es decir no por warda te na ultimo momento pa cumpra carchi. E carchinan ta obtenibel cerca tur e miembronan di Women's Club of Aruba y tambe por yama na 593 85 25 pa cumpra carchi. Pa e atardi aki a scoge e color "roos" como e tema. Esaki no ta nifica cu mester bin bisti na "roos" pero cu e lo duna e evento un toke diferente si mayoria persona bin bisti na e color aki.

Aruba Marriott Resort lo keda encarga pa ofrece un variedad hopi grandi di diferente tipo di te. Naturalmente lo tin diferente tipo di koffie tambe cu por bay purba durante e evento.

Pa loke ta e cosnan dushi lo tin diferente tipo di bolo, cuki y otro cosnan di smaak dushi pa por acompaña hunto cu e diferente koffie y te.

Aruba pues ta keda invita pa asina duna un man y cumpra carchi pa e High Tea Party di Women's Club of Aruba pa diadomingo proximo den Aruba Marriott Resort Ballroom.

www.radiodushi ta recorda tur hende pa Bai Vota!

DIAHUEPS 22 di mei ta asina leu cu Reino Hulandes y Europa por bai vota pa elegi nan candidato pa representa nos pa e proximo 5 aña.

Radio Dushi cu a concentra hopi pa e temporada aki y pa asina mantene nos pueblo nan informa di tur desaroyo ariba e tereno aki. Entre otro entrevistando diferente candidato postulando ariba lista nan participante cu kier dedica pa reprecenta nos isla nan caribense, Aruba, Curacao, Sint Maarten y isla nan BES. Marc Frans ariba lista di CDA entre otro cu a bai campaña na Aruba y Curacao y asina hiba su palabra nan pa pakiko vota pe. Entre otro Arthur Kelly a hasi un entrevista exclusivo cu ne mirando cu eta un hoben di apenas 24 aña. E video ta ariba nos site www.radiodushi.com.



Otro conocido candidato tambe ta sr. Armando Rudy Lampe ariba lista di ikkiesvooreerlijk lista 17.

Por medio di comunicado aki RadioDushi kier a recorda tur esnan cu a registra ariba e isla nan pa BAI VOTA y asina escohe bo candidato.

22 di mei 2014 RadioDushi lo ta cubriendo tur desaroyo foi serca directamente foi di Kabinete di Minister Plenipontensario sr. Alfonso Boekhoudt (Arubahuis). Transmicion ta inicia 3or ora di Hulanda te cu anochi. Pues alaves ta invita nos oyente nan pa sintonisa www.radiodushi.com diahueps awor.

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI

2:30	9:00
2527	9386
8402	9951
9999	3348

ZODIAC

2:30 7353 Acuario
9:00 3675 Cancer

BIG FOUR 2:30 0555
9:00 2163

LOTTO DI DIA 18-16-05-13-11

LOTTO 5 35-24-29-12-25 — Letter (G) — Joker (03)

DIARIO
0917
0907
1188

SUPER FOUR
XXXX



Pickup a kima na Weg Fontein

CENTRAL di Polis ta manda patruya diamars 01.01, na Weg Fontein, caminda a drenta informacion cu tin un auto na candela. Na haltura di e crusada T di Weg Fontein y Diamantbergweg, banda di ex Chikito Grocery, Polisnan a topa un pickup Nissan dobel cabina color preto A-20146, ta kimando. Brandweer a bin na e sitio y a paga e candela.

Turista ta pensa cu su cartera a keda den ta

POLIS a bay diamars 11.12, na Costa Linda Beach Resort pa un keho. Eynan e homber S.J.B, ta bisa cu dia 19 di mei el a yega Aruba y a tuma un taxi pa bay na Costa Linda. E ta bisa cu den e taxi el a uza su cartera pa ultimo biaha pa e paga e taxista. E ta supone cu e cartera a cay den e taxi, dor cu el a pone den su saco di carson. El a duna descripcion di tanto e taxi como cu chauffeur. S.J.B . ta bay bek Merca dia 28 di mei. E cartera ta color preto. Den e cartera e tin dos debitcard di e banco Wells Fargo, su rijbewijs , dos creditcard y tambe 400 dollar.

Polisnan ta sigui controla establecimentonan

POLISNAN hunto cu personal di DBZ diamars 10.00, a sigui haci control riba establecimentonan y restaurant den e area di Noord. Blue Lobster y Ramada Colombiano a wordo cera pa Departamento di Salubridad pa motibonan higienico. Sinembargo Palm Beach Refreshment si tabatin tur cos na ordo. Ora cu Polisnan a bay controla Carmillo Bar y Restaurant,esaki a wordo cera pa motibonan medico.

Problema cu choller

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 01.15, na haltura di Keke Department, pa choller cu ta kibrando un kiosco. Na e sitio Polis a topa cu e conocido Ronald G, kende tabatin haci problema cu e guardia di Wendy's. Tambe Polis a bay diamars 10.45,na e parkinglot di New Food Center Supermarket, eynan tambe tabatin un choller ta molestia. Eynan Polisnan a topa cu D.G. Polisnan a scual'e debidamente y a core cun'e for di e sitio. Central a wordo manda for di e sitio.

Problema cu mucha cu no kier bay scol

DURANTE cu Polisnan tabata tene control di examen di Trafico na scol Laura Wernet Paskel, e cabesante di scol a papia cu e Polis di Bario y a bise cu un di su alumnonan, tin tres dia caba cu e no ta bin scol y e mama a trece e mucha scol y despues el a bay. Polisnan a tuma contacto cu e mama, y e ta bisa cu su yiu homber di 13 aña, no ta gusta scol y e no kier bay scol mas.
Polis a bisa e mama pa e papia cu su yiu. Polis di Bario a bay na e cas pero no a haya ningun hende.. Polisnan a tuma contacto cu e tata, kende ta bisa cu e sa cu su yiu a wordo hiba scol, pero no sa cu despues el a bay for di scol. El a bisa cu e ta bay papia cu e yiu. Polis di bario a tuma contacto cu e departamento di Enseñansa Obligatorio. Si e yiu no a bay scol dialuna, personal di e departamento lo a tuma e asistencia.
Dialuna a tuma contacto cu e scol y Polisnan di Bario a wordo poni na haltura cu e mucha a bay scol y a keda.

Ladronnan a purba drenta den cas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 12.34, na Nuñe, na unda ladronnan a purba di drenta den un cas bashi y no tin ningun hende na cas. Na e cas polis ta topa cu e homber D.P. kende ta bisa cu mas o menos 12.30,e tabata na cas y a tende cachonan blaf. Mirando cu varios biaha ladronnan a drenta den cas di su ruman homber, el a bula e muraya entre su cas y di su ruman homber y a bay controla e cas. El a mira cu ladronnan a kibra e porta patras y a forsa dos bentana di sala parti pabou.. Ora cu e muhe a bin na e sitio el a habri e porta. Polisnan a controla den e cas y tur cos tabata intacto. Departamento di Recherche a wordo manda pa tuma fingerprint riba e bentananan.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

A fayece cristianamente :

Israel "Oiky" Posner
*18-10-1930 †19-05-2014



Na nomber di su:

Casa stima:	**Greta Posner-Figaroa**
Yiunan:	**Israel (Ike) y Milagros Posner-Perez Sonia y Willard Mosher-Posner Louis Posner y Arnalda Lampe Veronica Schwarz**
Nieto (a)nan:	**Jessica y Marald van Montfoort-Posner Israel y Nadine Posner-Croes Anna Kristina Posner y Terrick Mansur Walter y Diana Mosher-Herrera Aida y Keegan Flowers-Mosher Alyssa Mosher y Orlando Gomez Joshua y Melissa Posner-Greives**
Bisanieto (a):	**Aida Sophia Flowers Elias Alexander van Montfoort**
Rumannan:	**Israelita (Lita) Pellicer-Posner y famia Hartog (Harry) Posner y famia Abraham (Bram) y Annemarie Posner y famia**
Suegra (o)nan:	**Carmen Figaroa-Ruiz Raquel Perez-Puy-Arena Walter y Digna Mosher-Rodriguez**
Swa y cuñanan:	**Elsie Jaramillo-Figaroa y famia Tina Figaroa Jossy y Jane Figaroa-Semeleer y famia Frans y Gemma Figaroa-Simileer y famia Evelina y Frenk Lacle-Figaroa Juni y Maira Figaroa-Jacobs y famia**

Sobrino y sobrinanan

Su ayudantenan:	**Nicolasa y Luis Mercedes-Sarita Miriam Sarita**
Amigonan di cas:	**Eddy y Diana Werleman Chido y Norma Ras Frank y Jeannette Bisslik Luis Bruges Salim Kaluf**

Y demas amigonan na Aruba, Corsow, Bonaire y rond mundo

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisiti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 22 di mei 2014 pa 4'or di atardi, saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Acacia. E restonan mortal di Oiky lo ta reposa for di 12'or di merdia na Aurora Funeral Home. Na lugar di krans of flor un donacion pa misa Sta. Anna lo ta altamente aprecia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 21 di mei 2014 di 6'or pa 9'or di anochi.